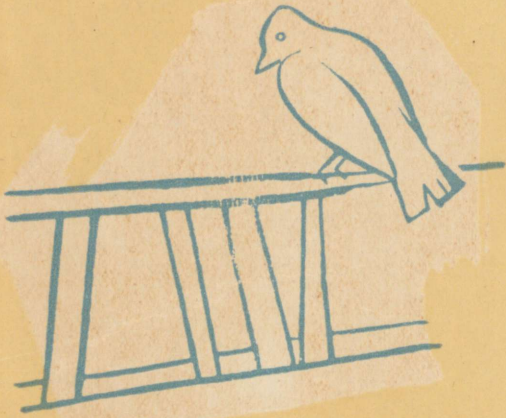


DEUTSCH





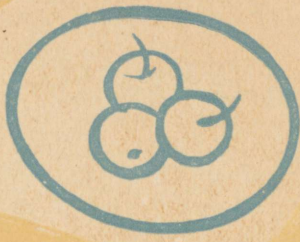
auf dem

es regnet



in die Schule





auf dem



nach Hause



im



am

161448

11
A-2461
D. BŪMEISTERE, J. KIPERE

DEUTSCH

I

ÕPIK ALGKLASSIDELE

EESTI RIIKLIK KIRJASTUS · TALLINN 1962

Originaali tiitel:

D. Būmeistere, J. Kipere

DEUTSCH FÜR DIE 3. UND 4. KLASSE

Latvijas Valsts Izdevniecība,
Rīgā 1961

Kaane kujundus *A. Saldre*

Illustratsioonid:

I. Varžapetova, J. Janson, J. Kin, H. Zalpetere

Eesti NSV koolidele kohandanud

R. Selg

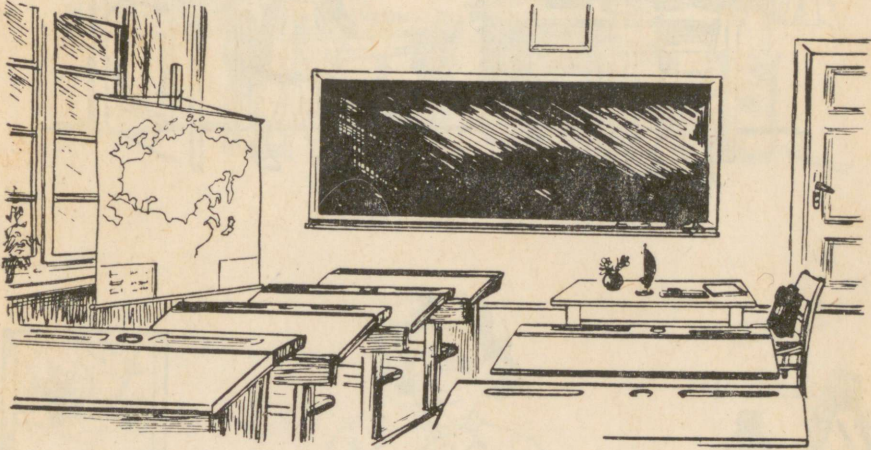
Kinnitatud Eesti NSV Haridusministeeriumi poolt



ARHIIVKOGU

I. VIERTEL

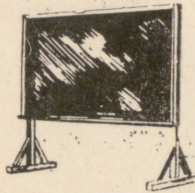
§ 1



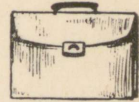
die Klasse



die Karte



die Tafel



die Mappe



die Fahne

KK 44

tt

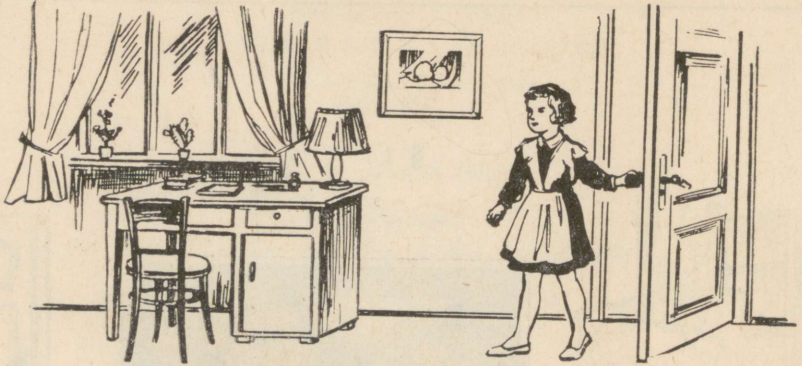
hh

ss

die Karte

die Fahne

die Klasse



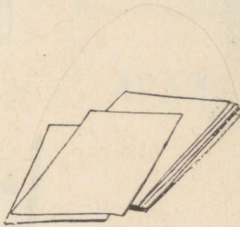
die Tinte



Anna



das Bild



das Papier

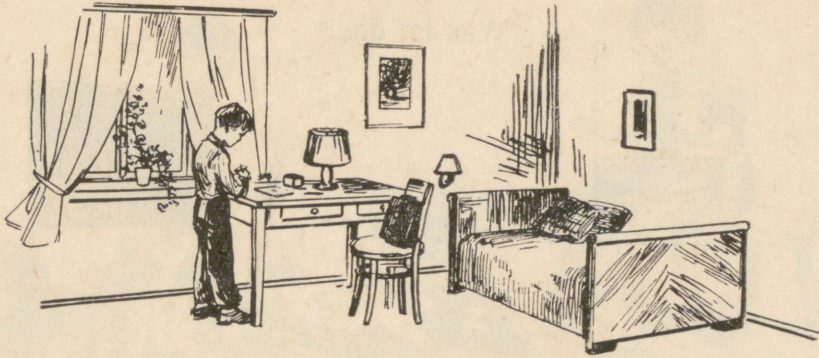


die Lampe

44

das Papier

das Bild



das Heft



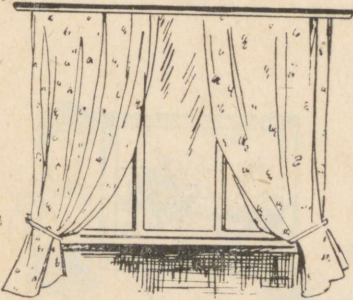
Peter



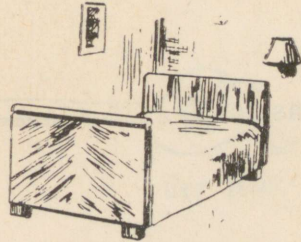
die Feder



das Messer



das Fenster



das Bett

H H

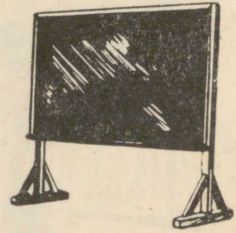
das Heft

Was ist das?

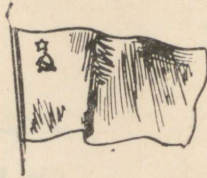


Das ist

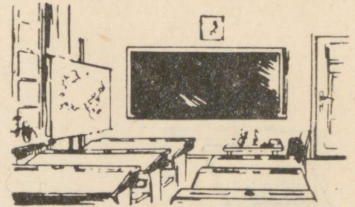
Das ist



Das ist



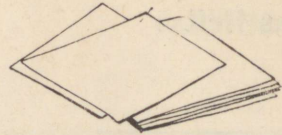
Das ist



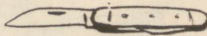
Das ist



Das ist



Das ist



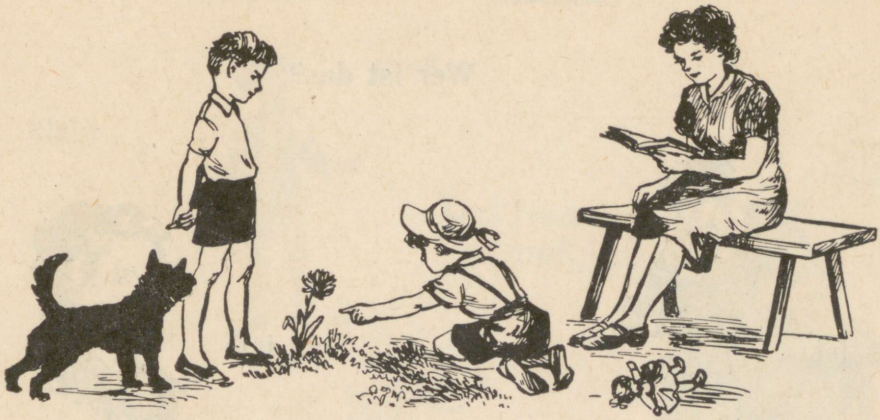
Das ist



W W

Was ist das?

Das ist die Karte.



die Mutter



Ulla



die Puppe



Rudi



der Hund



die Blume



der Hut



das Buch

ch ch . das Buch

Wer ist das?

Das ist



Das ist



Das ist



Das ist



Was ist das?

Das ist



Das ist



Das ist



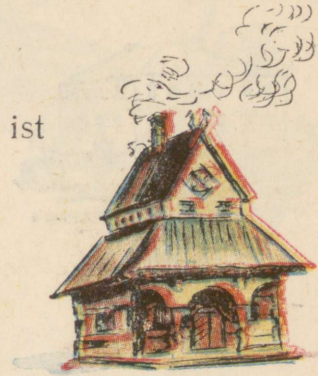
klein



groß



Das Haus ist
groß.



Das Haus ist
klein.



Die Maus ist
klein.



Der Hase ist
groß.

Eine kleine Maus¹
lief ums Haus².
Wipp, wapp,
du bist ab!³

ß ß

groß

k k

klein

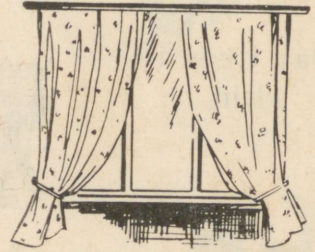
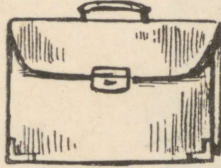
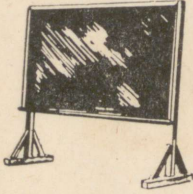
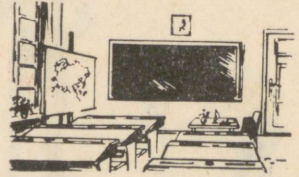
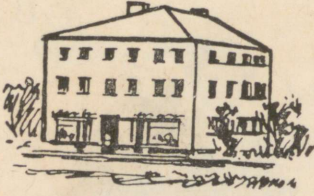
Die Maus ist klein.

¹ eine kleine Maus — väike hiir — маленькая мышь

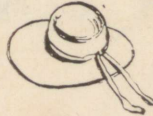
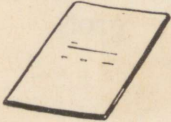
² lief ums Haus — jooksis ümber maja — бегала вокруг дома

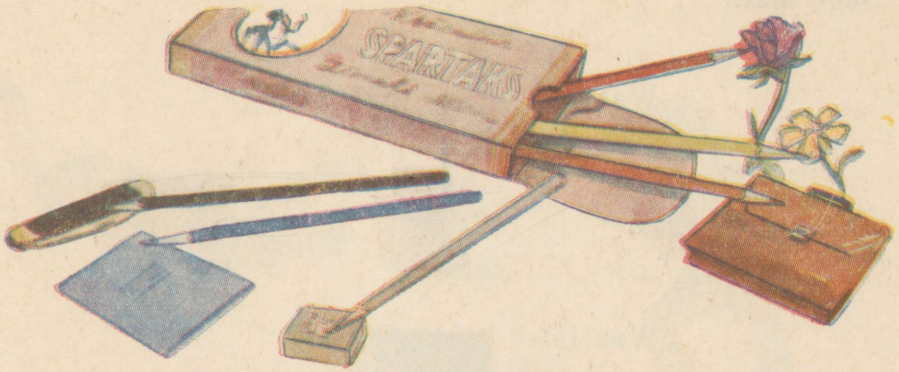
³ du bist ab! — sina mine välja! — ты выходи!

Was ist groß?



Was ist klein?





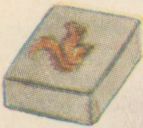
Die Rose
ist rot.



Das Heft
ist blau.



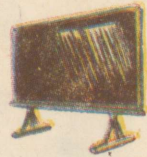
Die Mappe
ist braun.



Der Gummi
ist grau.



Die Blume
ist gelb.



Die Tafel
ist schwarz.

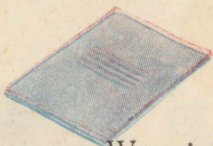
sch sch z z schwarz

— Die Tafel ist schwarz

Was ist



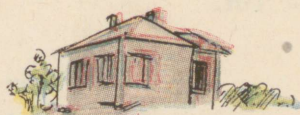
Was ist



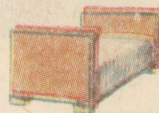
Was ist



Was ist

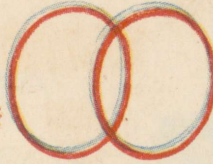
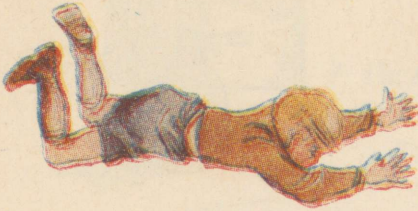


Was ist



Was ist

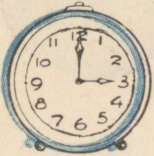




rund



der Ball



die Uhr

Der Ball ist rund.
Der Ball ist bunt.
Die Uhr ist rund.
Die Karte ist bunt.



bunt

Der Ball ist bunt.
Die Uhr ist rund.



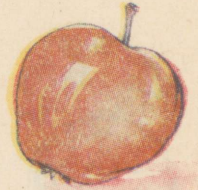
der Apfel



die Birne



Die Rose ist rot.
Der Apfel ist auch rot.



Die Birne ist gelb.
Die Blume ist auch gelb.



pf

der Apfel

J J

Ja Ja

Ist die Rose rot?

— Ja, die Rose ist rot.

Ist der Apfel auch rot?

— Ja, der Apfel ist auch rot?


Ist die Birne gelb?

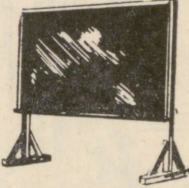
— Ja, die Birne ist gelb.

Ist die Blume auch gelb?


— Ja, die Blume ist auch gelb.

Wie ist ... ?

Wie ist  ? (braun)

Wie ist  ? (schwarz)


Wie ist  ? (bunt)

Wie ist  ? (rot)

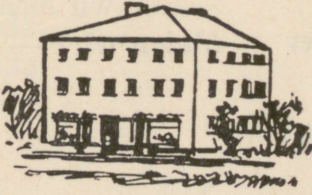
Wie ist  ? (gelb)

Wie ist  ? (blau)


 ist rund.

 ist auch rund.

 ist groß.

 ist auch groß.

 ist klein.

 ist auch klein.

DIE KLASSE



Die Klasse ist groß. Die Klasse ist hell. Der Lehrer ist dort.
Wir lernen. Wir lernen alle. Wir malen.



der Lehrer

Ist die Klasse groß?

— Ja, die Klasse ist groß.

Ist der Lehrer dort?

— Ja,

Lernen wir?

— Ja, wir lernen.

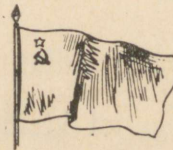
Malen wir? — Ja,



Wir malen.

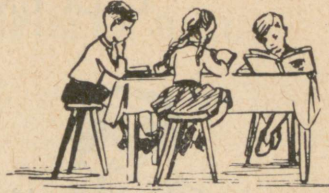
Was malen wir?

Wir malen





Das Kind lernt.



Die Kinder lernen.

DIE KINDER LERNEN

Das Kind lernt. Die Kinder lernen. Die Kinder lernen gut. Wir lernen alle gut.

Anna lernt. Peter lernt auch. Anna lernt gut. Peter lernt auch gut. Anna und Peter lernen gut.



Anna lernt.



Anna und Peter lernen.



Peter lernt.

- I. Lernt das Kind? — Ja,
 Lernen die Kinder? — Ja,
 Lernen die Kinder gut? — Ja,
 Lernen wir alle gut? — Ja,

- II. Lernt Anna?
 Lernt Peter auch?
 Lernen Anna und Peter?
 Lernt Anna gut?
 Lernt Peter auch gut?
 Lernen Anna und Peter gut?

ULLA UND RUDI MALEN



Ulla malt. Rudi malt auch. Ulla und Rudi malen. Ulla malt gut. Rudi malt auch gut. Ulla und Rudi malen gut.

Ulla malt die Birne. Die Birne ist groß und gelb. Rudi malt die Fahne. Die Fahne ist rot.



Ulla malt.



Rudi malt.

- I. Malt Ulla?
 Malt Rudi?
 Malen Ulla und Rudi?
 Malt Ulla gut?
 Malt Rudi auch gut?
 Malen Ulla und Rudi gut?
 Malen wir auch gut?

- II. Was malt Ulla?
 Wie ist die Birne?
 Was malt Rudi?
 Wie ist die Fahne?

- III. Was malen die Kinder?

Anna malt



Andres malt



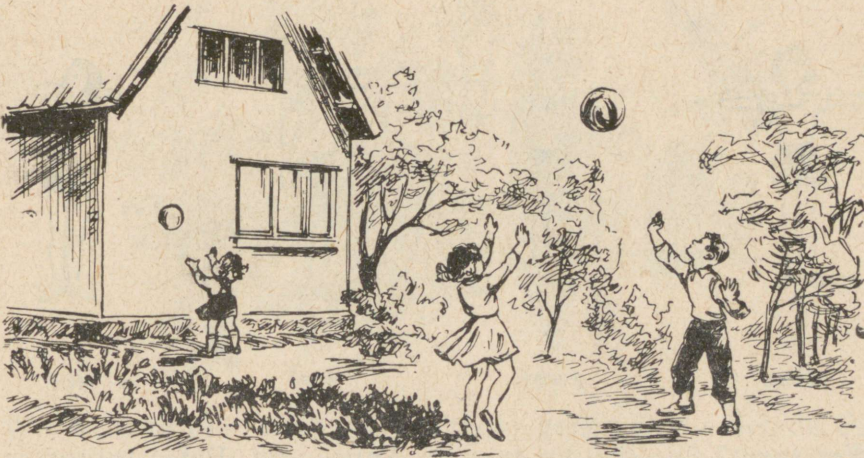
Peter malt



Mare und Ene malen



ANNA UND PETER SPIELEN BALL



Anna und Peter **spielen**. Anna und Peter **spielen Ball**.
Was **spielt** Ulla? Ulla spielt auch Ball. Die Kinder spielen **gern**
Ball. Der Ball ist rund und bunt.

- I. Spielen Anna und Peter?
Was spielen Anna und Peter?
Spielt Ulla auch Ball?
Spielen die Kinder gern Ball?
Spielen wir auch gern Ball?



Ulla **spielt Ball**.

II. **spielen, malen**

Die Kinder ... Ball. Ulla und Rudi ... auch Ball.
Anna und Peter ... die Fahne. Die Kinder ... die Karte.

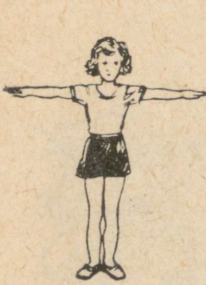
SS Sp Sp

Spielt Ulla Ball?

sp

Ja, Ulla spielt Ball.

DIE KINDER TURNEN



1
eins



2
zwei



3
drei



4
vier

Wer turnt? Die Kinder turnen. Anna und Peter turnen auch hier. Wer turnt gut? Anna turnt gut. Peter und Karl turnen auch gut. Alle Kinder turnen gern.

Eins, zwei, drei, vier.
Alle, alle turnen wir.

zwei

vier vier

- I. Wer turnt hier?
Turnen Anna und Peter auch hier?
Wer turnt gut?
Turnen Peter und Karl auch gut?
Turnen alle Kinder gern?
Turnen wir auch gern?

- II. 1. Wer lernt? Peter lernt.
2. Wer lernt? Anna und Peter lernen.
3. Ulla malt.
4. Ulla und Rudi malen.

DIE SCHULE



Wer geht in die Schule? Die Kinder gehen in die Schule. Anna geht in die Schule. Peter geht in die Schule. Anna und Peter gehen in die Schule. Die Kinder lieben die Schule. Anna liebt die Schule. Peter liebt die Schule. Die Kinder gehen gern in die Schule. Die Kinder lernen hier. Die Kinder lernen gut. Anna lernt gut. Peter und Karl lernen auch gut.

In die Schule gehen wir,
lernen, schreiben auf Papier¹,
lesen² lernen wir dazu³:
O und E und I und U.

Sch
die Schule

I. Wer geht in die Schule?

Lieben die Kinder die Schule?

Lieben wir die Schule?

Gehen die Kinder gern in die Schule?

Gehen wir gern in die Schule?

Lernen die Kinder hier?

Lernt Anna gut?

Lernen Peter und

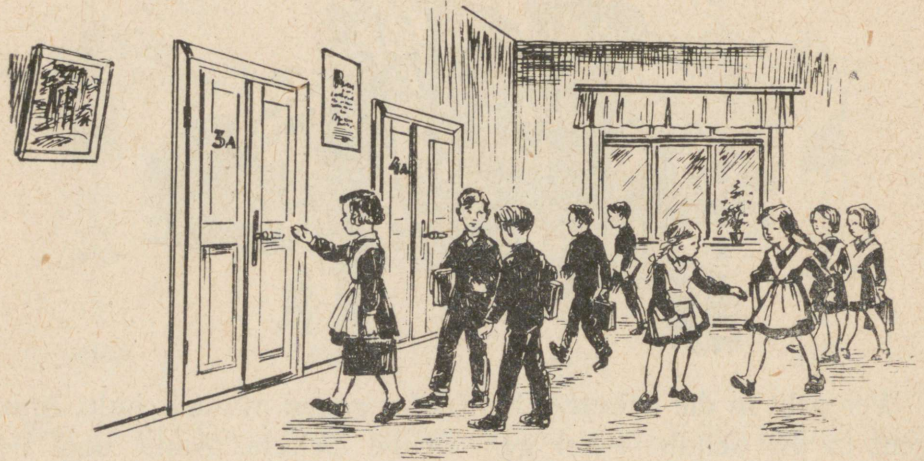
Karl auch gut?

¹ schreiben auf Papier — kirjutame paberile — пишем на бумаге

² lesen — lugema — читать

³ dazu — lisaks — к тому

ALLE GEHEN IN DIE KLASSE



Alle Kinder gehen **in die Klasse**. Auch Anna, Peter und Karl gehen in die Klasse.

Der Lehrer **kommt** in die Klasse und sagt: «Guten Tag!»

Die Kinder sagen auch: «Guten Tag!»

Lehrer: «Was **liegt** hier?»

Karl: «Das Buch **liegt** hier.»

Ene: «Das Heft **liegt** hier.»

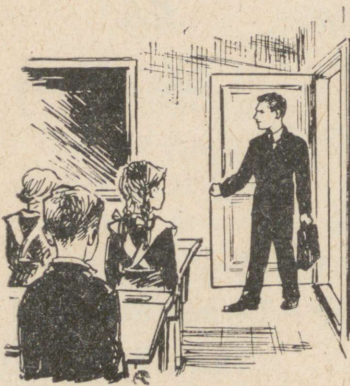
Anna: «Das Buch und das Heft **liegen** hier.»

Lehrer: «**Wo** liegt die Mappe?»

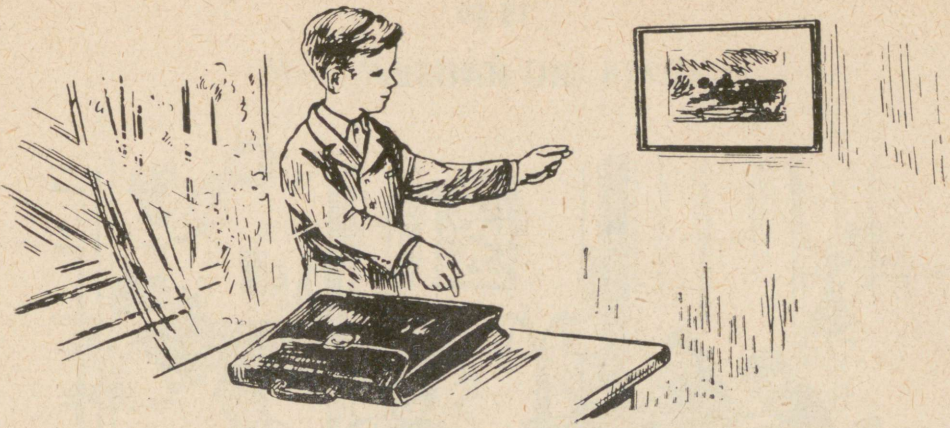
Peter: «Die Mappe **liegt** hier.»

Lehrer: «Wo ist das Bild?»

Peter: «Das Bild ist dort.»




Der Lehrer **kommt** in die Klasse.



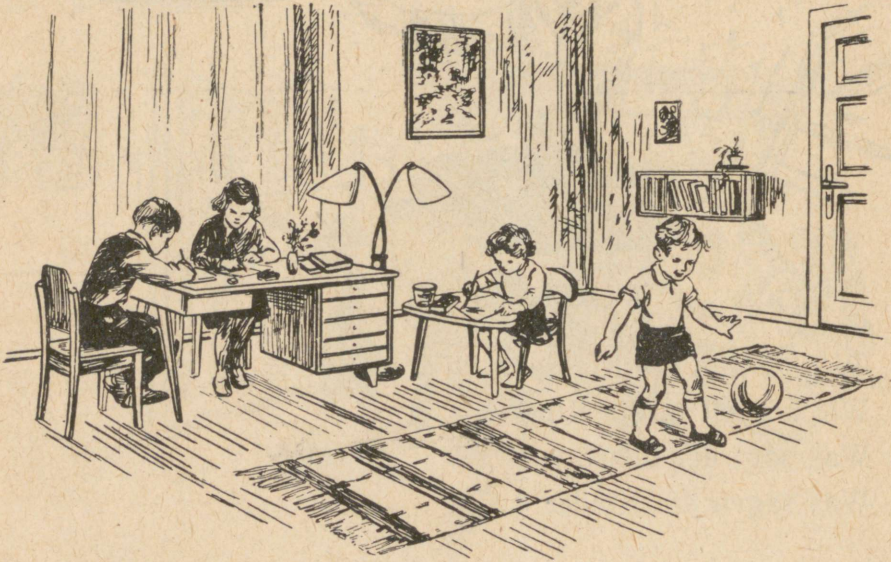
- I. Wer geht in die Klasse?
Wer kommt in die Klasse?
Was sagt der Lehrer?
Was sagen die Kinder?

II. Wo liegt  ? (hier)

Wo liegt  ? (hier)

Wo liegen  und  ? (dort)

ZU HAUSE



Anna und Peter **machen die Aufgaben**. Anna und Peter **schreiben**. Wie **schreibt** Anna? Anna schreibt **sauber**. Peter schreibt auch sauber.

Was **macht** Rudi? Rudi spielt. Rudi ist klein. Rudi spielt Ball. Rudi spielt gern Ball. Alle Kinder spielen gern Ball.

Was macht Ulla? Ulla malt. Ulla malt die Schule. Ulla malt gut. Ulla malt gern.

I. Was machen Anna und Peter?
Wie schreibt Anna?
Wie schreibt Peter?

II. Was macht Rudi?
Spielt Rudi gern Ball?
Spielen alle Kinder gern Ball?

III. Was macht Ulla?
Was malt Ulla?
Malt Ulla gern?

WAS MACHEN DIE KINDER?



Was macht Rudi?



Was machen Ulla und Rudi?



Was macht Peter?



Was macht Anna?



Was machen Anna und Peter?



Was macht das Kind?



Was machen die Kinder?

Was macht Ulla?



Ulla malt.



§ 22

WIR FRAGEN UND ANTWORTEN

Peter fragt.

Was ist rot?



Die Kinder antworten.

ist rot.

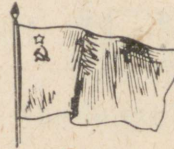
Was ist noch rot?



ist auch rot.



und



sind rot.

Was ist blau?



ist blau.

Was ist noch blau?



ist auch blau.

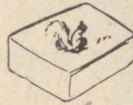


und



sind blau.

Was ist klein?



ist klein.

Was ist noch klein?



ist auch klein.



und



sind klein.

Was ist groß?



ist groß.

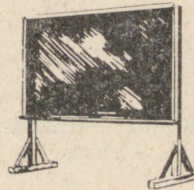
Was ist noch groß?



ist auch groß.



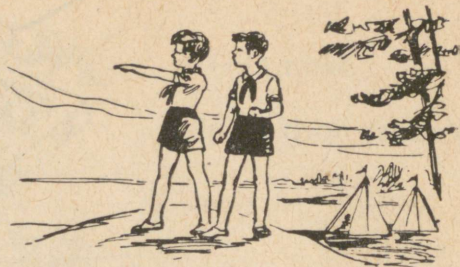
und



sind groß.



der Pionier
Peter ist Pionier.



die Pioniere
Peter und Karl sind Pioniere.

DIE PIONIERE

Peter ist **Pionier**. Karl ist auch Pionier. Peter und Karl sind **Pioniere**. Peter **lebt in Tallinn**. Karl lebt in Tallinn. Peter und Karl **leben** in Tallinn. Peter und Karl **lieben** Tallinn.



Mischa und Wowa
kommen.

Da kommen Mischa und Wowa. Peter und Karl sagen: «Mischa und Wowa sind auch Pioniere. Mischa und Wowa leben in Tallinn.» Die Pioniere lieben Tallinn.

- I. Ist Peter Pionier?
- Ist Karl Pionier?
- Sind Peter und Karl Pioniere?
- Wo lebt Peter?
- Wo lebt Karl?
- Leben wir auch in Tallinn?

- II. Wer kommt da?
- Sind Mischa und Wowa Pioniere?
- Leben Mischa und Wowa in Tallinn?
- Lieben Mischa und Wowa Tallinn?
- Lieben wir auch Tallinn?

Eins und zwei, drei und vier,
Pioniere heißen wir¹.
Rote Fahnen woll'n wir tragen²
und in allen Sprachen³ sagen⁴:
Eins und zwei, drei und vier,
Pioniere heißen wir.

§ 24



Wer ist das?
Wie ist ... ?



Wer ist das?
Wie ist ... ?



Wer ist das?
Wie ist ... ?



Was ist das?
Wie ist ... ?



Was ist das?
Wie ist ... ?



Was liegt hier?
Wie ist ... ?

¹ Pioniere heißen wir — oleme pioneerid — мы пионеры

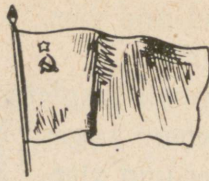
² Woll'n wir tragen! — Kandkem! — Будем нести!

³ in allen Sprachen — kõikides keeltes — на всех языках

⁴ sagen — ütleva — говорить, сказать



Was ist rot?



Wer ist das?
Wie ist ... ?



Was ist das?
Wie ist ... ?



Was ist klein?



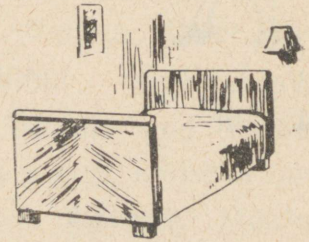
Was liegt hier?
Wie ist ... ?



Was liegt hier?
Wie ist ... ?



Was machen die
Kinder?



Was ist das?
Wie ist ... ?



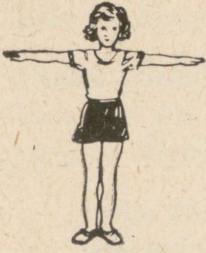
Was ist das?
Wie ist ... ?



Was machen die Pioniere?



Wer kommt?



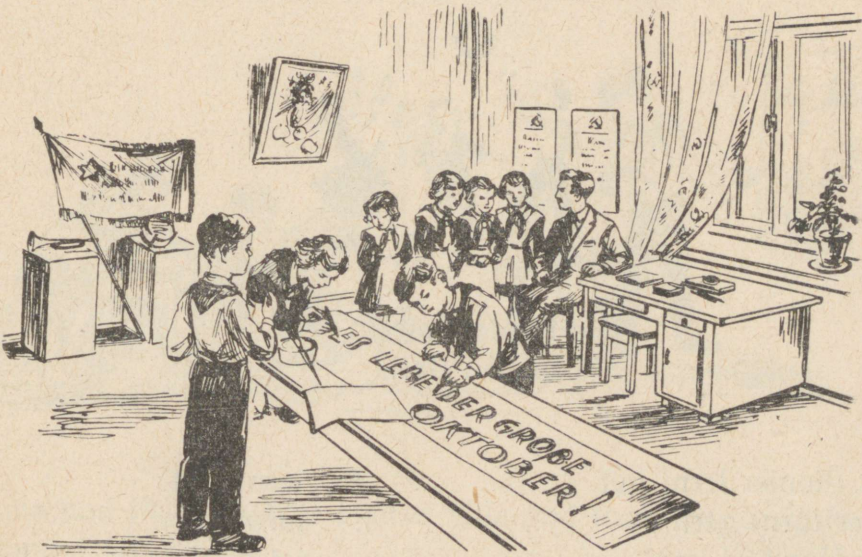
Wer turnt?



Was machen die Kinder?

§ 25

ES LEBE DER GROÙE OKTOBER!



Alle Pioniere sind hier. Der Lehrer ist auch da. Was machen die Kinder? Die Kinder malen die Losung: «Es lebe der Große Oktober!»

§ 26



Der Pionier lernt.
Er lernt.



Anna schreibt.
Sie schreibt.



Das Kind malt.
Es malt.



Die Kinder spielen Ball.
Sie spielen Ball.

Der Pionier lernt gut.
Peter turnt gern.
Der Hund ist groß.

Er lernt gut.
... turnt gern.
... ist groß.

Die Mutter schreibt.
Ulla spielt.
Die Maus ist grau.

Sie schreibt.
... spielt.
... ist grau.

Das Kind malt.
Das Haus ist groß.
Das Bild ist klein.

Es malt.
... ist groß.
... ist klein.

Die Kinder schreiben sauber.
Die Rose und die Fahne sind rot.
Mischa und Wowa sind Pioniere.

Sie schreiben sauber.
... sind rot.
... sind Pioniere.

Eins, zwei, drei —
Er ist frei;
Eins, zwei, drei —
Sie ist frei;

Eins, zwei, drei —
Es ist frei;
Eins, zwei, drei —
Sie sind frei!

§ 27

DIE KINDER SPIELEN SCHULE



Anna und Peter sind zu Hause. Ulla und Rudi sind auch hier.
Da kommt Mischa.

Anna sagt: «Wir spielen **jetzt** Schule.»

«O, das ist fein!» sagen alle.

¹ «O, das ist fein!» — «Oi, see on torel!» — «Это чудесно!»

Wer ist Lehrer? Peter ist Lehrer. Er fragt und die Kinder antworten. Sie antworten gut.

Was machen die Kinder jetzt? Die Kinder schreiben. Sie schreiben: «Peter und Karl sind Pioniere. Sie lernen gut.»

Die Kinder schreiben gut und sauber.

Ulla und Rudi spielen auch Schule. Sie sind klein. Sie malen. Ulla malt gern. Sie malt die Schule.

tz jetzt

I. Wo sind Anna und Peter?

Sind Ulla und Rudi auch da?

Wer kommt?

Was spielen die Kinder?

II. Wer ist Lehrer?

Peter ist Lehrer.

Was macht Peter?

Er

Was machen die Kinder?

Sie

Wie antworten die Kinder?

Sie

Wie schreiben die Kinder?

Sie

III. Spielen Ulla und Rudi auch Schule?

Ja,

Was machen sie?

Sie

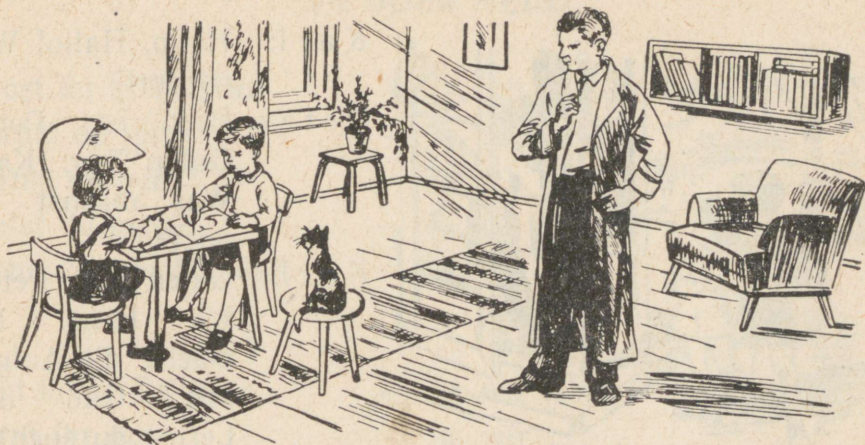
Malt Ulla gern?

Ja,

Was malt Ulla?

Sie

WIR MALEN DIE KATZE



Der Vater kommt nach Hause. Er sagt: «Guten Abend, Kinder!» Die Kinder sagen: «Guten Abend, Vater!»

Der Vater fragt: «Kinder, was macht ihr?» Ulla und Rudi antworten: «Wir malen, Vater.»

Der Vater fragt: «Was malt ihr?» Die Kinder antworten: «Wir malen die Katze Mieke.» Die Katze ist grau.

Mieke, Mieke, Katze,
Wie weich ist deine Tatze!¹



I. Wer kommt nach Hause?
Was sagt der Vater?
Was sagen die Kinder?
Was machen die Kinder?

II. Was macht ihr?
Wie schreibt ihr?
Spielt ihr?
Was spielt ihr?

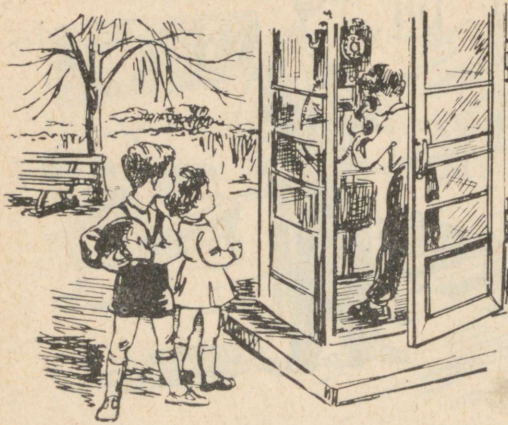
III. Turnt ihr?
Malt ihr?
Wie malt ihr?
Lernt ihr?
Wie lernt ihr?

V V

der Vater

¹ Wie weich ist deine Tatze! — Күи пехме он су кәпп! — Как мягка твоя лапа!

HALLO, HALLO!



Karl: Hallo, Hallo! Wer ist dort?

Peter: Hier ist Peter. Guten Tag, Karl! Was machst du jetzt?

Karl: Guten Tag, Peter! Ich lerne. Ich mache die Aufgaben. Und du? Lernst du auch?

Peter: Nein, ich lerne nicht. Die Aufgaben sind schon fertig. Ich spiele Ball. Ich spiele gern Ball. Spielst du gut Ball?

Karl: Nein, ich spiele nicht sehr gut.

Peter: Komm¹, Karl, Ball spielen!

Karl: Nein, ich spiele nicht. Ich lerne.

Peter: Auf Wiedersehen, Karl!

Karl: Auf Wiedersehen!

I. Lernst du gern? — Ja, ich lerne gern.

Lernst du gut? — Ja,

Turnst du gern? — Ja, ich turne gern.

Turnst du gut? — Ja,

Malst du gern? — Ja, ich male gern.

Malst du gut? — Ja,

II. Spielst du Ball? — Nein, ich spiele nicht Ball.

Malst du gut? — Nein, ich male nicht sehr gut.

Turnst du gut? — Nein, ich turne nicht sehr gut.



¹ Komm! — Come! — Иди!

JA ODER NEIN?

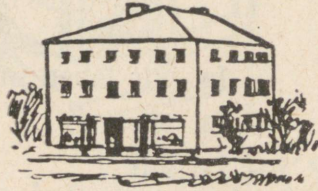
- | | |
|--------------------------|---|
| Lebst du in Tallinn? | — Ja, ich lebe in Tallinn. |
| Lernst du gut? | — Ja, ich |
| Lernst du gern? | — Ja, ich |
| Malst du gern? | — Ja, ich |
| Liebst du die Schule? | — Ja, ich |
| | |
| Lebt ihr in Tallinn? | — Ja, wir leben in Tallinn. |
| Lernt ihr gut? | — Ja, wir |
| Lernt ihr gern? | — Ja, wir |
| Malt ihr gern? | — Ja, wir |
| Liebt ihr die Schule? | — Ja, wir |
| | |
| Lernt Ulla? | — Nein, sie lernt nicht. |
| Malt Ulla? | — Nein, sie |
| Lernt Rudi? | — Nein, er lernt nicht. |
| Malt Rudi? | — Nein, er |
| Turnen die Kinder? | — Nein, sie turnen nicht. |
| Spielen die Kinder Ball? | — Nein, sie |
| | |
| Ist die Klasse groß? | — Ja, sie |
| Ist die Rose rot? | — Ja, sie |
| Ist die Tafel klein? | — Nein, die Tafel ist nicht klein,
sie ist groß. |
| Ist das Haus klein? | — Nein, das Haus . . . , es |

Das ist ein



Das Buch ist grau.

Das ist ein



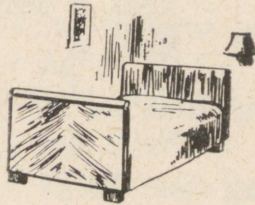
Das Haus ist groß.

Das ist ein



Das Messer ist klein.

Das ist ein



Das Bett ist braun.

Das ist ein



Der Ball ist bunt.

Das ist ein



Der Apfel ist rot.

Das ist ein



Der Hut ist gelb.

Das ist eine



Die Uhr ist rund.

Das ist eine



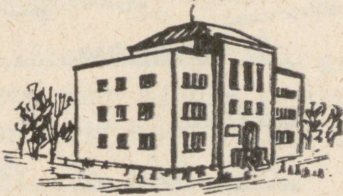
Die Feder ist klein.

Das ist eine



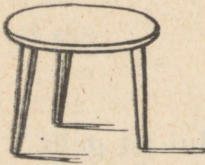
Die Fahne ist rot.

Das ist eine



Die Schule ist groß.

ein Tisch



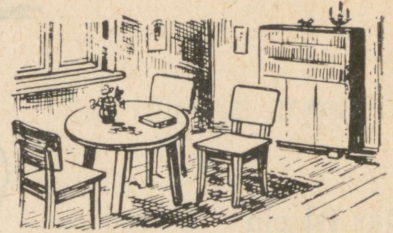
Der Tisch
ist rund.

ein Stuhl



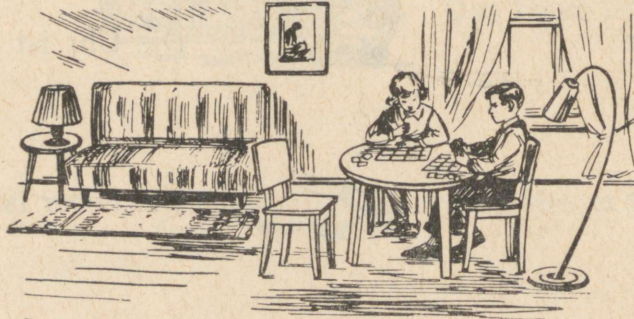
Der Stuhl
ist braun.

ein Zimmer



Das Zimmer ist klein.

EIN ZIMMER



Hier ist ein Zimmer. Das Zimmer ist groß und hell. Hier ist ein Tisch. Der Tisch ist rund und braun. Da ist ein Stuhl. Der Stuhl ist auch braun. Der Stuhl und der Tisch sind braun.

Da steht eine Lampe. Die Lampe ist groß. Anna und Peter sind zu Hause. Sie spielen Lotto. Anna und Peter sagen: «Das ist unser Zimmer.»

Z. Z.

das Zimmer

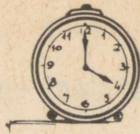
st

stehen

St. St.

Da steht ein Stuhl.

I. Das ist eine



... Uhr ist rund.

Das ist ein



... Hut ist blau.

Das ist ein

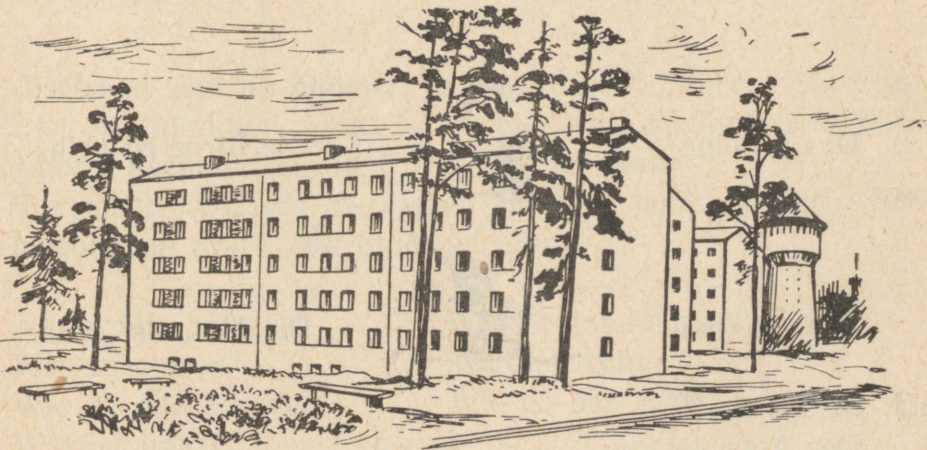


... Ball ist bunt.

II. Das ist ein Hund. ... Hund ist groß.
Das ist eine Katze. ... Katze ist grau.
Das ist ein Pionier. ... Pionier lernt gut.

§ 33

WER WOHLT HIER?



Hier steht ein Haus. Das Haus ist groß und hoch. Wer wohnt hier? Hier wohnen viele Kinder. Wohnen Anna und Peter hier? Nein, sie wohnen nicht hier. Misha wohnt hier. Wowa wohnt hier.

I. Was steht hier? Hier steht ein



Wie ist das Haus? Das Haus ist groß.

Wer wohnt hier? Hier wohnen viele



II. Das ist eine



Die Blume ist blau.

Das ist eine



Die Birne ist gelb.

Das ist eine



Die Maus ist grau.

III. er, sie, es

Der Apfel ist rot. ... ist rot.

Der Vater schreibt. ... schreibt.

Die Tinte ist blau. ... ist blau.

Das Buch ist blau. ... ist blau.

Das Kind lernt. ... lernt.

IM ZIMMER



Mischa ist jetzt **im Zimmer**. Er macht die Aufgaben. Das Zimmer ist groß und hell. **Links** ist ein Fenster. Das Fenster ist **breit** und hoch. **Rechts** ist ein Bett. Das Bett ist grau.

Hier steht ein Tisch. Da liegen ein Buch und ein Heft. Dort steht auch ein Stuhl. Der Stuhl ist braun.

I. Wo ist Mischa?

Was macht er?

Wie ist das Zimmer?

Was ist links?

Wie ist das Fenster?

Was ist rechts?

Wie ist das Bett?

nk

links

Links ist ein Fenster.



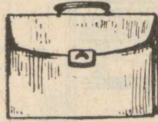
der Schüler



die Schülerin



die Schüler

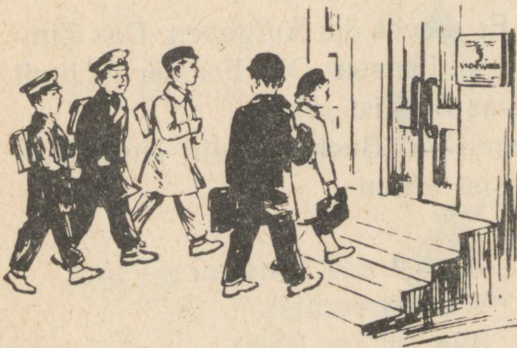


die Mappe



die Mappen

DIE SCHÜLER GEHEN IN DIE SCHULE



Das ist eine Schule. Die Schule ist groß und hoch. Fünf Kinder gehen in die Schule. Das sind **Schüler**. Sie lieben die Schule. Sie gehen gern in die Schule. Sie **tragen Mappen**.

Mischa ist ein **Schüler**. Wowa ist ein Schüler. Peter und Karl sind Schüler. Sie tragen Mappen. Anna ist eine **Schülerin**.

Die Kinder lernen: sie lesen, sie schreiben, sie malen, sie turnen.

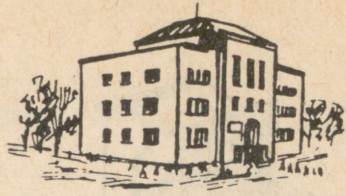
ü

der Schüler

I. Die



gehen in



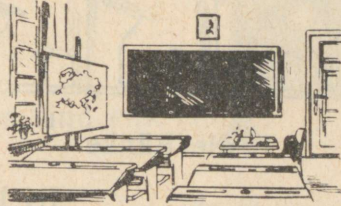
Sie tragen



Der



kommt in



Die



lesen ein

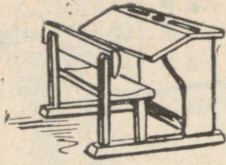


II. Was macht der Schüler?



Was machen die Schüler?





die Bank



Anna sitzt.

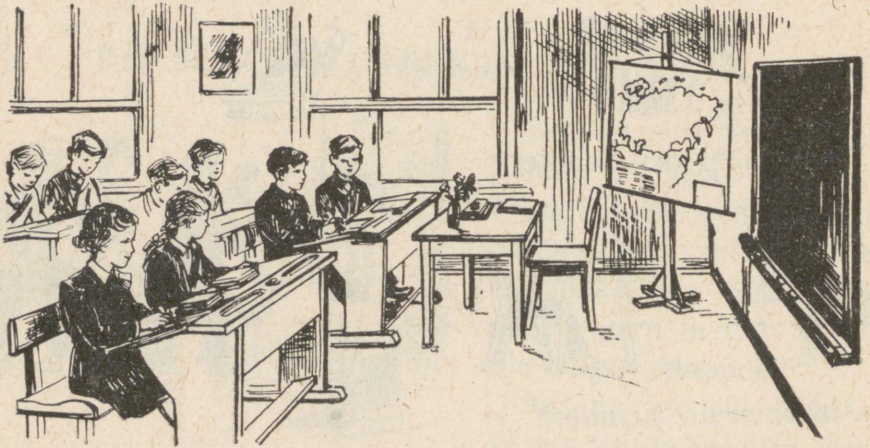


die Bänke



Peter und Karl sitzen.

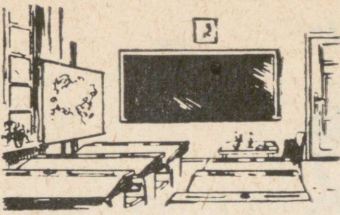
IN DER KLASSE



Die Klasse ist groß und hell. Hier stehen: ein Tisch, ein Stuhl und viele **Bänke**. Da sind eine Tafel und eine Karte. Alle Kinder sind **in der Klasse**. Hier **sitzt** Anna. Dort **sitzen** Karl und Peter. Der Lehrer kommt und sagt: «Guten Tag, Kinder!» Die Schüler sagen auch: «Guten Tag!»

I.

Die



ist groß und hell.

Hier stehen ein



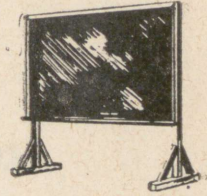
, ein



und viele



Da sind eine



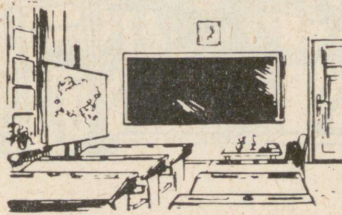
und eine



Alle



sind in der



Hier sitzt



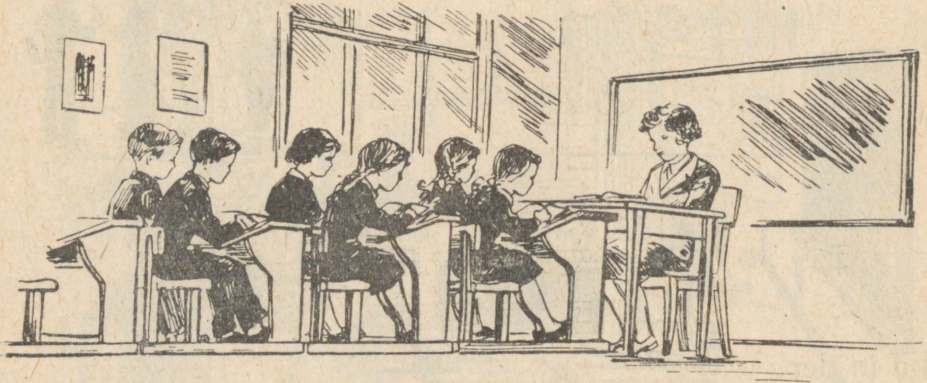
Dort sitzen





die Lehrerin

DIE KINDER LERNEN DEUTSCH



Die Schüler lernen **heute Deutsch**. Sie lesen und schreiben.

Die Lehrerin fragt: «Anna, lernst du gern Deutsch?»

Anna sagt: «Ja, ich lerne gern Deutsch.»

Die Lehrerin fragt: «Lernt ihr alle gern Deutsch?»

Die Kinder antworten: «Ja, wir lernen alle gern Deutsch.»

eu heute
tsch Deutsch

- I. Was lernen die Schüler heute?
Lesen die Schüler?
Schreiben die Schüler?
Lernt Anna gern Deutsch?
Lernst du gern Deutsch?
Lernen wir alle gern Deutsch?



II. Hier sitzt ein

Er schreibt.



Hier sitzt eine

Sie lernt.



Hier sitzen

Sie lernen Deutsch.

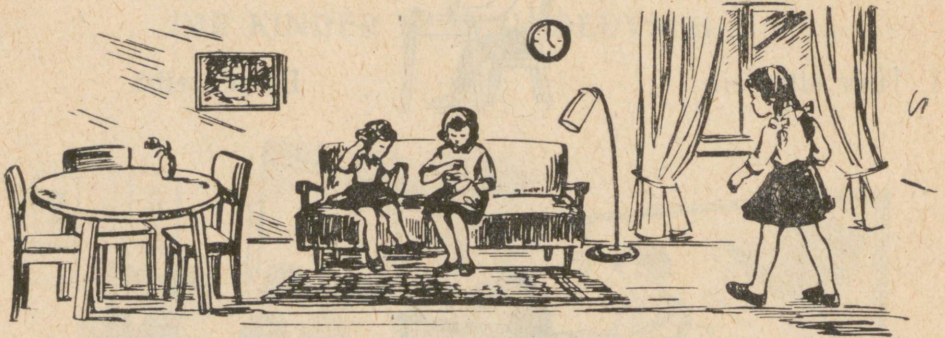


das Mädchen



die Mädchen

DIE MÄDCHEN NÄHEN



Zwei Mädchen sitzen im Zimmer. Das sind Anna und Ulla. Sie **nähen** heute.

Anna ist eine Schülerin. Sie geht schon in die Schule. Sie lernt gut. Sie **näht** auch gut.

Ulla ist noch klein. Sie näht nicht sehr gut.

Wer kommt da? Da kommt noch **ein Mädchen**. Das ist Ene. Ene ist auch eine Schülerin. Sie fragt: «Was macht ihr heute?» Die Mädchen antworten: «Wir nähen heute.»

ä ä

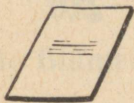
das Mädchen

nähen

I. Wer sitzt im Zimmer?
Was machen die Mädchen?
Geht Anna schon in die Schule?
Lernt Anna gut?
Näht sie auch gut?

II. Wie ist Ulla?
Näht Ulla gut?
Wer kommt da?
Wer ist das?

§ 39



das Heft



die Hefte



das Buch



die Bücher

MISCHA UND WOWA



Mischa und Wowa wohnen **zusammen**. Sie spielen zusammen.
Sie gehen zusammen in die Schule.

Mischa und Wowa tragen Mappen. Dort sind **Bücher** und **Hefte**. Die Bücher und die Hefte sind sauber. Mischa und Wowa

sind Pioniere. Sie gehen gern in die Schule. Sie lieben die Schule. Sie lernen gut.

Mischa und Wowa lernen auch Deutsch.

I. Wohnen Mischa und Wowa zusammen?

Spielen sie zusammen?

Gehen sie zusammen in die Schule?

II. Was tragen Mischa und Wowa?

Sind dort Bücher und Hefte?

Wie sind die Bücher und die Hefte?

Sind Mischa und Wowa Pioniere?

Wie lernen sie?

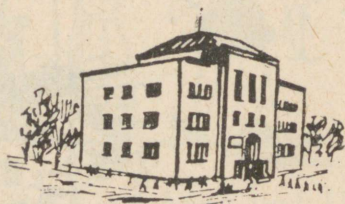
Lernen Mischa und Wowa auch Deutsch?

Lernen sie gern Deutsch?

III.



gehen in



Sie tragen

Dort sind



und





die Blume



die Blumen



UNSERE KLASSE

Das ist **unsere** Klasse. Die Klasse ist groß und hell. Hier stehen viele Bänke. Hier sitzen viele Kinder. Die Bänke sind braun. Da liegen Bücher und Hefte.

Vorn¹ ist ein Tisch. Der Tisch ist braun. Hier stehen **Blumen**. Dort steht ein Stuhl. Der Stuhl ist auch braun. Dort sitzt die Lehrerin.

Vorn ist auch eine Tafel. Die Tafel ist groß und schwarz. Links ist ein Fenster. Das Fenster ist breit.

Wir gehen gern in die Schule. Wir lernen gern. Wir lesen und schreiben gern. Wir turnen und malen auch gern. Wir lieben die Schule.

Ich liebe die Schule,
 Ich liebe das Spiel²,
 Ich liebe die Bücher,
 Ich liebe gar viel.³

¹ vorn — ees — впереди

² das Spiel — mäng — игра

³ Ich liebe gar viel. — Ма armastan paljutki. — Я еще много другого люблю.

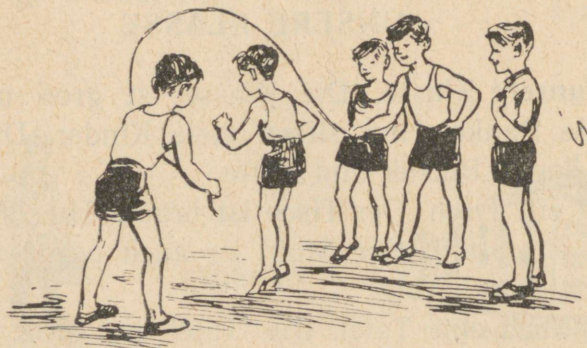


der Junge



die Jungen

HURRA! HURRA!
WIR TURNEN!



Die Jungen rufen: «Hurra! Wir turnen jetzt!»¹ Die Jungen turnen: Links! Eins, zwei! Rechts! Eins, zwei! Rechts und links, und rechts und links! Die Jungen turnen gut.

Der Lehrer sagt: «Wir springen jetzt!»² Die Kinder **springen**.

Peter **springt** gut. Karl springt auch gut. Viele Jungen springen hoch. Ein Junge springt sehr hoch.

¹ Wir turnen jetzt! — Nüüd hakkame võimlema!

— Будем заниматься физкультурой (зарядкой)!

² Wir springen jetzt! — Nüüd hüppame! — Будем прыгать!

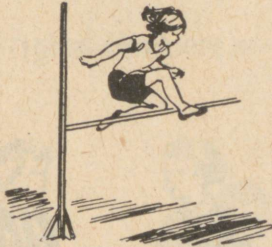
ng

springen

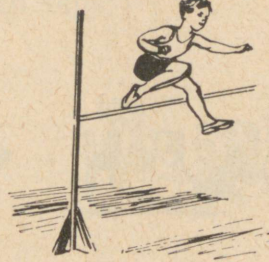
Peter springt.

- I. Turnen die Jungen gern?
 Springt Peter gut?
 Springt Karl gut?
 Springen wir gut?

II.



springt hoch.



springt hoch.

DAS TURNERLIED ¹

1, 2, 3, wir turnen heut' juch-hei! Rechtes Bein, lin-kes Bein,
 das ist lustig, das ist fein. 1, 2, 3, wir turnen heut' juch - hei!

1, 2, 3, wir turnen heut', juchhei!
 Rechtes **Bein**, linkes Bein,
 das ist lustig, das ist fein.
 1, 2, 3, wir turnen heut', juchhei!

¹ das Turnerlied — võimlejate laul — песня физкультурников

1, 2, 3, wir turnen heut', juchhei!
Rechts herum¹, links herum,
dideldei, dideldum!
1, 2, 3, wir turnen heut', juchhei!

§ 42

Peter sagt:



«Ich bin Pionier.»

Anna sagt:



«Du bist eine Schülerin.»

Der Lehrer sagt:



«Peter ist ein Junge.»

Die Lehrerin sagt:



«Anna ist ein Mädchen.»

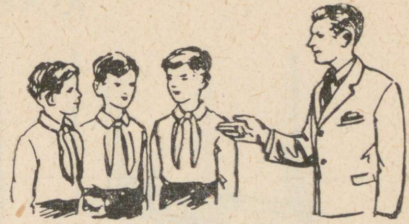
¹ herum — ringi — кругом

Wir sagen:



«Wir **sind** Pioniere.»

Der Lehrer sagt:



«Ihr **seid** Schüler.»

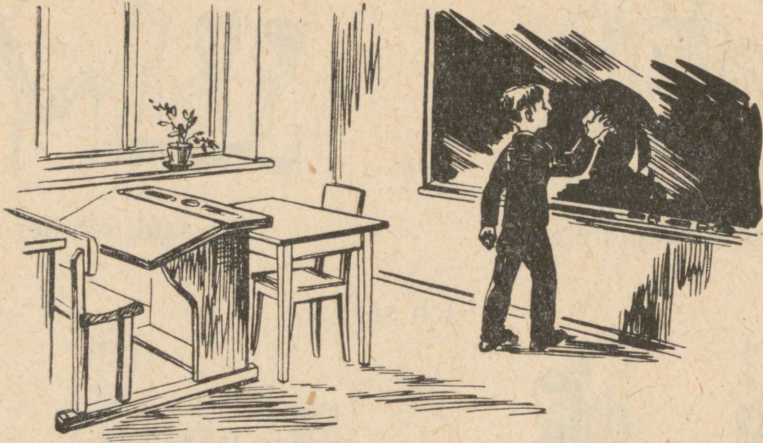
Ich sage:



«Sie **sind** zu Hause.»

- I. Bist du ein Schüler? — Ja, ich bin ein Schüler.
Bist du Pionier? — Ja, ich bin Pionier.
Bist du in der Klasse? — Ja, ich bin in der Klasse.
Bist du ein Junge? — Ja, ich bin ein Junge.
Nein, ich bin ein Mädchen.
Bist du ein Mädchen? — Ja, ich bin ein Mädchen.
Nein, ich bin ein Junge.
- II. Seid ihr Schüler? — Ja, wir sind Schüler.
Seid ihr Pioniere? — Ja, wir sind Pioniere.
Seid ihr in der Klasse? — Ja, wir sind in der Klasse.
- III. Sind alle Kinder in der Klasse? — Ja, alle Kinder sind in der Klasse.
Sind viele Kinder Pioniere? — Ja, viele Kinder sind Pioniere.

KLASSENDIENST



Peter hat heute Klassendienst. Die Tafel ist sauber. Da liegt die Kreide. Die Kreide ist weiß. Der Lappen ist auch da.

Der Lehrer kommt in die Klasse. Er sagt: «Guten Tag!»

Die Kinder antworten: «Guten Tag!»

Lehrer: «Wer hat heute Klassendienst?»

Peter: «Ich habe heute Klassendienst.»

Lehrer: «Sind alle in der Klasse?»

Peter: «Ja, alle sind da.»

Lehrer: «Gut!»

Die Tafel ist schwarz,
Das Heft ist blau,
Die Kreide ist weiß,
Der Gummi ist grau.

- I. Wer hat heute Klassendienst? II: **bin, bist, ist, sind**
 Was liegt da? Ich ... in der Klasse.
 Wie ist die Kreide? Du ... auch in der Klasse.
 Ist der Lappen auch da? Peter ... ein Junge.
 Sind alle in der Klasse? Anna ... ein Mädchen.
 Wir ... Schüler.



WIR SPIELEN HASE, HUND UND KATZE!

Ulla, Rudi und Peter sind zu Hause. Anna ist nicht zu Hause. Die Aufgaben sind schon fertig. Peter sagt: «Wir spielen jetzt Hase, Hund und Katze!»

«O, fein! Ich bin die Katze!» ruft Ulla. Ich mache: «Miau, miau!» Peter sagt: «Rudi springt hoch. Er ist der Hase.»



Die Kinder rufen: «Und du, Peter, du bist der Hund. Du machst: «Wau, wau!»» Die Kinder spielen. Sie sind sehr lustig.

- I. Was spielen die Kinder? — Die Kinder spielen Hase, Hund und Katze.
- Wer ist die Katze? — ...
- Wer ist der Hase? — ...
- Wer ist der Hund? — ...
- Sind die Kinder lustig? — ...

Ulla ist



Rudi ist



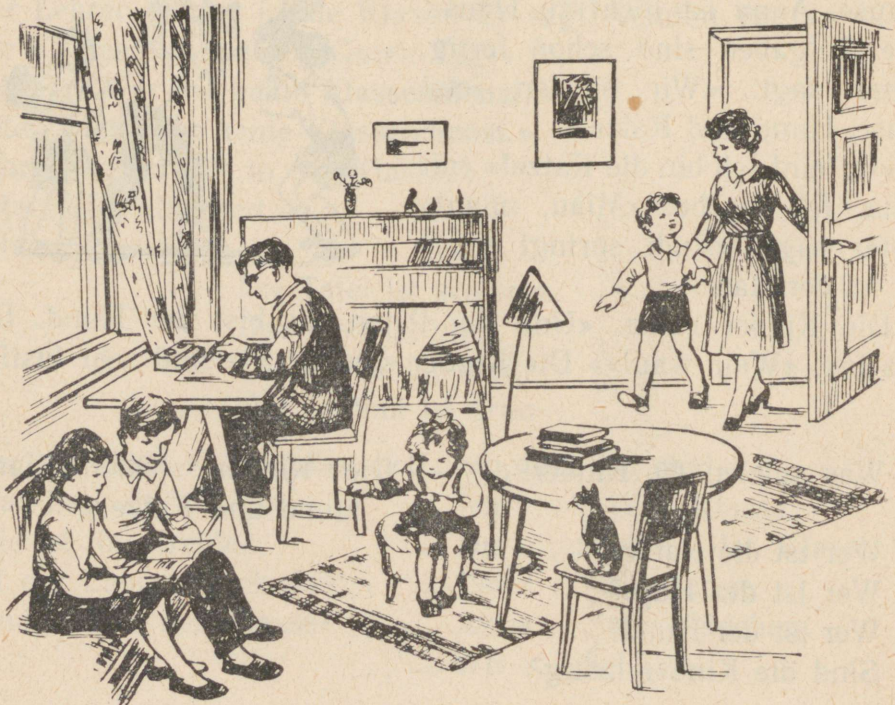
und Peter ist



sind lustig.

Sage mal!

§ 45

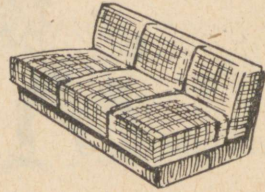


1. Was ist hier?
2. Wie ist das Zimmer?
3. Was steht da?
4. Wie ist der Tisch?
5. Was liegt da?
6. Was steht da noch?
7. Wie ist der Stuhl?
8. Was ist links?
9. Wie ist das Fenster?
10. Wer sitzt im Zimmer?
11. Was machen Peter und Anna?
12. Was macht Ulla?
13. Was macht der Vater?
14. Was macht die Katze?
15. Wer kommt?

§ 46



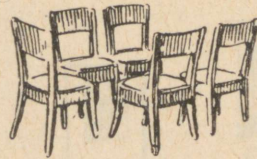
die Großmutter



das Sofa



der Stuhl



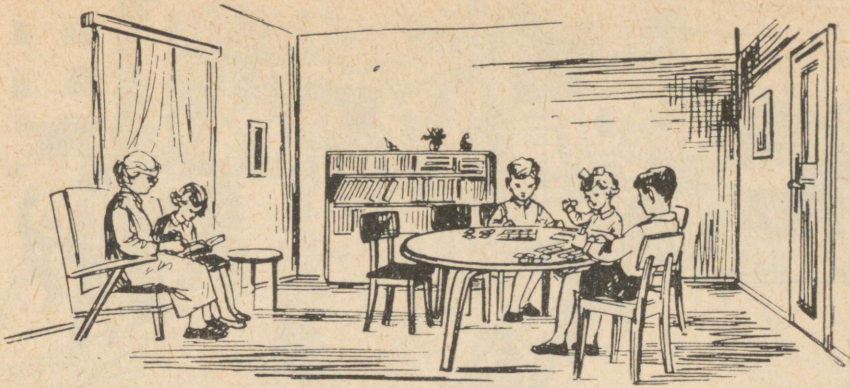
die Stühle

SIE HABEN FERIEN

Die Kinder **haben Ferien**. Sie gehen nicht in die Schule. Peter und Anna sind zu Hause. Sie sind jetzt im Zimmer. Das Zimmer ist groß und hell.

Links ist ein Fenster. Da steht **ein Sofa**. Dort sitzen **die Großmutter** und Anna. Sie lesen ein Buch.

Rechts stehen fünf **Stühle** und ein Tisch. Der Tisch ist rund. Hier sitzen Peter, Ulla und Rudi. Sie spielen Lotto. Spielen sie gern Lotto? Sie spielen gern Lotto.



I. Wo sind Anna und Peter?

Was steht links?

Wer sitzt dort?

Was lesen sie?

Was steht rechts?

Wer sitzt hier?

Was machen sie?

Spielen sie gern Lotto?

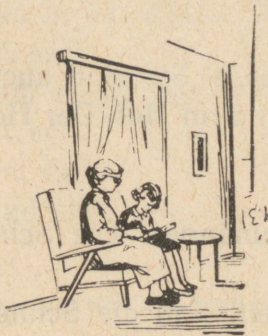
II. Spielen Ulla und Peter Lotto?

Spielst du Lotto?

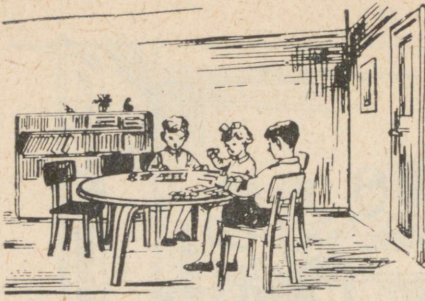
Spielst du gern Lotto?

Spielen wir gern Lotto?

III. Was machen sie?



Die Großmutter und Anna sitzen.



§ 47



der Schnee



zwei Schneemänner

IM HOF

Die Kinder sind nicht in der Klasse. Sie sind auch nicht im Zimmer. Wo sind die Kinder? Sie sind **im Hof**. Der Hof ist groß. Im Hof sind viele Kinder.

Es schneit. Oh, wie **viel Schnee!**

Die Kinder machen jetzt **Schneemänner**. Die Schneemänner sind weiß.

Wie weiß ist der Schnee! Wie weiß sind die Schneemänner!



Es schneit, hurra, es schneit!
 Der Schnee liegt weit und breit!¹

- I. Sind die Kinder in der Klasse? Nein,
 Sind sie im Zimmer? Nein,
 Wo sind sie? Sie

- II. Machen die Kinder Schneemänner?
 Macht Peter Schneemänner?
 Machst du auch Schneemänner?
 Wie sind die Schneemänner?
 Wie ist der Schnee?

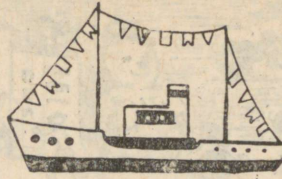


- III. Ist Ulla in der Klasse?
 Wo ist sie?
 Ist Rudi in der Klasse?
 Wo ist er?
 Wo bist du?
 Wo sind sie?

¹ Der Schnee liegt weit und breit! — Kõikjal on lumi. — Все вокруг покрыто снегом.



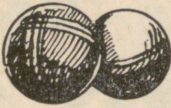
der Ball



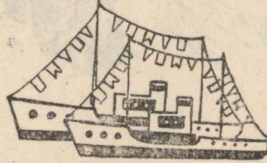
das Schiff



die Trommel



die Bälle

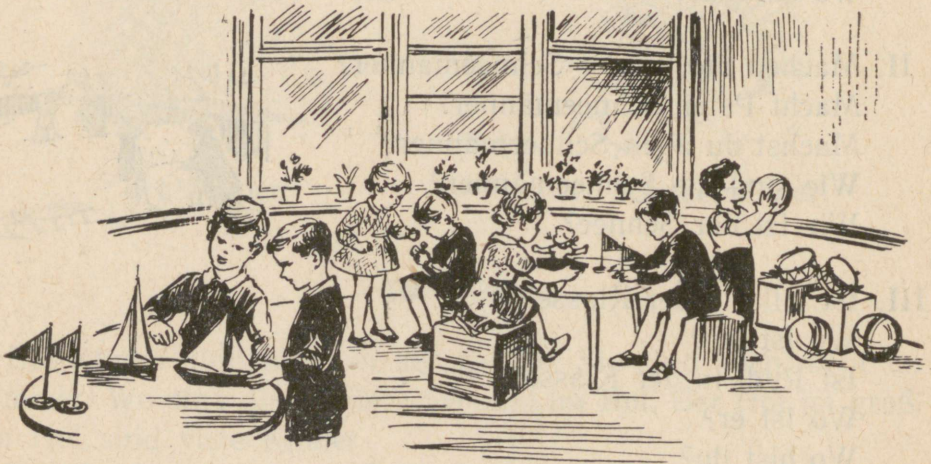


die Schiffe



die Trommeln

IM KINDERGARTEN



Ulla und Rudi sind noch klein. Ulla geht nicht in die Schule. Rudi geht auch nicht in die Schule. Sie sind **im Kindergarten**. Was machen sie da? Sie spielen. Alle Kinder spielen.

Die Kinder **haben** drei **Bälle** und vier Fahnen. Die Jungen haben zwei **Trommeln**. Sie haben noch zwei **Schiffe**. Die Mädchen haben eine Puppe.

- I. Haben die Kinder **drei Bälle**?
Haben sie **vier Fahnen**?
Haben die Jungen **zwei Trommeln**?
Haben sie auch **zwei Schiffe**?
Haben die Mädchen **eine Puppe**?

- II. Geht Rudi in die Schule?
Gehen Peter und Anna in die Schule?
Gehst du in die Schule?

III. Was haben wir?

Wir haben



Was haben wir noch?



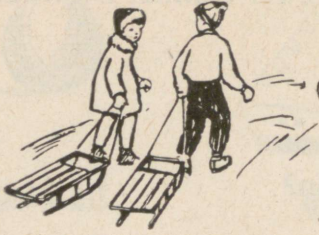
Was haben sie?

Sie haben



Was haben sie noch?





Ulla und Rudi haben Schlitten.



Sie rodeln.



Anna und Peter haben Schier.



Sie laufen Schi.

HURRA, HURRA, DER WINTER IST DA!

Es schneit. **Der Winter ist da.** Die Kinder haben **Schier**. Anna hat Schier. Peter hat auch Schier. Anna und Peter **laufen Schi**. Ulla und Rudi sind noch klein. Sie haben **Schlitten**. Ulla und Rudi **rodeln**. Ulla hat eine Puppe. Die Puppe und der Hund rodeln auch. Sie rodeln gern.



Ulla ruft:

«Juchhe, juchhe,
wie weiß ist der Schnee!»



Im Winter, wenn es schneit,
dann ist's zum Rodeln schönste Zeit.¹

- I. Was hat Anna?
Was hat Peter?
Was machen Anna und Peter?
Was haben Ulla und Rudi?
Was machen sie?
Was macht der Hund?

- II. Rodeln wir?
Rodelst du?
Rodelst du gern?
Laufen wir Schi?

¹ Im Winter, wenn es schneit, dann ist's zum Rodeln schönste Zeit. — Talvel, kui lund sajab, on kelgutamiseks toredaim aeg. — В зимнюю снежную пору, как прекрасно кататься на санках.



.....



.....



.....



.....



.....



die Schlittschuhe

SIE LAUFEN SCHLITTSCHUH



Das Wetter ist heute schön. Es schneit nicht.

Anna hat Schlittschuhe. Peter hat auch Schlittschuhe. Da kommt Mischa. Peter ruft: «Guten Tag, Mischa! Hast du Schlittschuhe?» Mischa sagt: «Guten Tag, Peter! Ja, ich habe Schlittschuhe.»

Die Kinder laufen Schlittschuh. Sie laufen schon gut.

Ö ö schön

- I. Ist das Wetter schön?
Schneit es heute?
Hat Anna Schlittschuhe?
Hat Mischa Schlittschuhe?
Was machen die Kinder?

II. Hast du



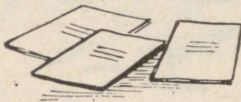
?

Hast du



?

Hast du



?

Hast du auch



?

III. **hat, haben**

Ulla und Rudi ... Schlitten.

Peter ... Schi.

Anna ... Schlittschuhe.

SIE MACHEN DIE AUFGABEN



Am Abend sind Anna und Peter zu Hause. Sie sitzen im Zimmer. Da kommt Helga.

Helga: Guten Tag, Anna! Was machst du jetzt?

Anna: Guten Tag, Helga! Ich mache die Aufgaben. Peter macht auch die Aufgaben.

Helga: Komm! Wir laufen Schlittschuh. Das Wetter ist so schön!

Anna: Nein. Wir machen die Aufgaben.

**Erst die Arbeit,
dann das Spiel!**¹

I. Wer ist zu Hause?

Wo sitzen sie?

Was machen sie?

Wer kommt?

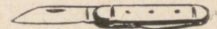
Wer hat Schlittschuhe?

II. Was hast du?

Ich

.

.



¹ Erst die Arbeit, — Enne töö, — Кончил дело,
dann das Spiel! pärast mäng! гуляй смело!

WAS HABEN SIE?

Was haben die Pioniere? Die Pioniere ...
Was haben sie? Sie .. eine



Was haben Ulla und Rudi? ein
Was haben sie?



Was hat Peter? ein
Was hat er?



Was hat Anna? eine
Was hat sie?



Was hat der Junge? ein
Was hat er?

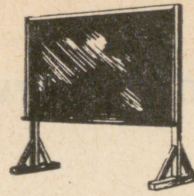


Was hat das Mädchen? eine
Was hat es?



I. Was haben wir?

eine



Was hast du?

ein



Was hast du noch?

eine

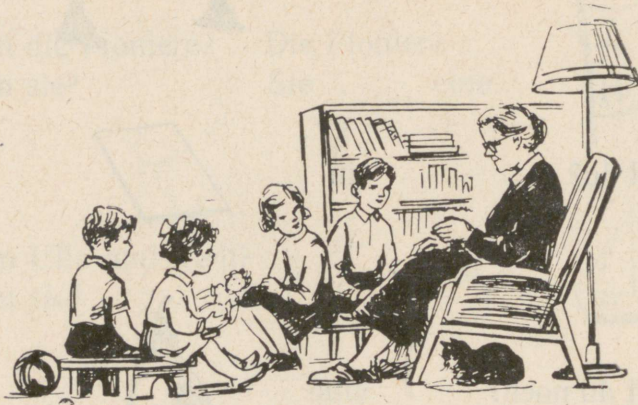


II.

Was hat das Mädchen?
Was hat der Junge?



BITTE, GROßMUTTER, ERZÄHLE EIN MÄRCHEN!



I.

Die Kinder rodeln heute nicht. Sie laufen nicht Schi. Sie laufen auch nicht Schlittschuh. Wo sind die Kinder?

Sie sind im Zimmer. Wer ist noch im Zimmer? Die Großmutter ist im Zimmer. Das Zimmer ist groß und hell. Die Katze Mieke ist auch da. Sie liegt. Die Großmutter sitzt. Die Kinder sitzen auch. Sie sagen: «**Bitte, Großmutter, erzähle ein Märchen! Du erzählst so schön!**»

Und die Großmutter erzählt

- I. Rodeln die Kinder heute?
- Laufen sie Schi?
- Laufen sie Schlittschuh?
- Wo sind die Kinder?
- Wer ist noch im Zimmer?
- Wie ist das Zimmer?

II. Was sagen die Kinder?
Was erzählt die Großmutter?
Erzählen wir ein Märchen?
Erzählst du auch ein Märchen?

III. Wer sitzt? Wer liegt?





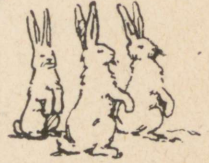
der Hund



der Hase



die Hunde



die Hasen

II.

EIN MÄRCHEN

DIE HUNDE UND DIE HASEN

Es schneit nicht. Das Wetter ist schön. Drei **Hasen** sitzen im Schnee. Der Schnee ist weiß. Die Hasen sind auch weiß. Da kommen zwei **Hunde**. Die Hasen laufen.

O weh! O weh!
Im Schnee sind Spuren!¹
Die Hunde **sehen** die Spuren.



Es schneit! Hurra, es schneit!
Die Hunde sehen die Spuren nicht.
Die Hasen sind fort².

¹ O weh! Im Schnee sind Spuren! — Oh häda! Lumel on jäljed! — Ой! На снегу следы!

² sind fort — on läinud — убежали

- I. Wie ist das Wetter?
Schneit es?
Wer sitzt im Schnee?
Wie ist der Schnee?
Wie sind die Hasen?
Wer kommt?
Was machen die Hasen?

II. Erzähle!



sitzen im Schnee.

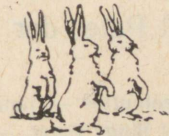


kommen.



laufen.

O weh!
da sind ...



sind fort.

DIE KINDER SPIELEN



der Wolf

Viele Kinder sind im Hof. Sie spielen «Wolf und Hasen».

Wer ist der Wolf? Mischa ist der Wolf. Peter, Helga, Andres, Wowa und Karl sind die Hasen.

Wer ist die Hasenmutter¹? Anna ist die Hasenmutter.

Anna ruft: «Alle, alle Hasen, kommt nach Hause!»

Die Hasen antworten: «Wir kommen nicht. Der Wolf ist da.»

Anna ruft **wieder**: «Alle, alle Hasen, kommt nach Hause!»

Die Hasen laufen. Der Wolf fängt Peter.²

Jetzt ist Peter der Wolf.

¹ die Hasenmutter — jänkuema — зайчиха

² Der Wolf fängt Peter. — Hunt püüab Peetri kinni. — Волк поймал Петра.

- I. Sind die Kinder im Hof?
 Was spielen sie?
 Wer ist der Wolf?
 Was ruft Anna?
 Was antworten die Hasen?

- II. Was? Wer? Wo?
- Wo sind die Kinder?
 ?
 ?
 ?
- Die Kinder sind im Hof.
 Sie spielen.
 Mischa ist der Wolf.
 Alle Kinder sind die Hasen.

§ 56



Peter zählt.

6 sechs	7 sieben	8 acht	9 neun
10 zehn	11 elf	12 zwölf	

WIEDER IN DER KLASSE

Die Schüler sind wieder in der Klasse. Was machen sie hier?

- Schreiben sie? Nein, sie schreiben nicht.
 Malen sie? Nein, sie malen nicht.
 Lesen sie? Nein, sie lesen nicht.
 Turnen sie? Nein, sie turnen nicht.
 Laufen sie? Nein, sie laufen nicht.

Aber was machen sie?

Sie zählen!

Der Lehrer sagt: «Peter, zähle!»

Peter zählt: «Eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf, zwölf.»

Der Lehrer sagt: «Gut, du zählst richtig.»

Jetzt zählt Anna: «1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.»

Anna zählt auch richtig.

Alle Schüler zählen richtig.

I. Wer zählt?

Zählt er richtig?

Zählen die Schüler?

Zählen sie richtig?

Zählst du auch richtig?

chs chs sechs

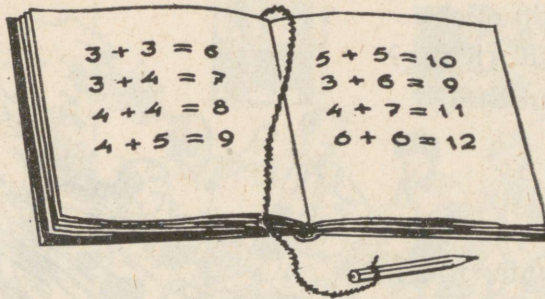
II. Ich sage: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

III. Zähle!



¹ Zähle! — Loenda! — Счита́й!

WIR RECHNEN



Der Lehrer sagt: Anna, komm an die Tafel¹ und schreib²!

Wieviel ist eins und eins?

Wieviel ist zwei und zwei?

Anna rechnet: 1 und 1 ist 2

$$2 + 2 = 4$$

Der Lehrer: Gut, Anna, **du rechnest** richtig. **Setz dich!** Paul, komm an die Tafel und schreib! Wieviel ist $7 + 4$?

Paul rechnet: $7 + 4 = 12$

Helga ruft: Paul rechnet nicht richtig. Sieben und vier ist nicht zwölf. Sieben und vier ist elf.

Dann rechnen alle Schüler. Sie schreiben in die Hefte:

$$7 + 4 = 11.$$

Die Schüler rechnen richtig.

Sie schreiben sauber.

¹ **Komm an die Tafel!** — Tule tahvli juurde! — Иди к доске!

² **Schreib!** — Kirjuta! — Пиши!

I. Kommt Anna an die Tafel?
Rechnet Anna?
Rechnet sie richtig?
Was sagt der Lehrer?
Rechnest du auch?
Rechnest du richtig?

II. Wieviel ist $1 + 10$?
 $3 + 7$?
 $8 + 2$?

III. Wieviel Kinder rodeln?



Wieviel Schüler schreiben?



Wieviel Schüler lesen?



Wieviel Jungen laufen Ski?



WAS WIR IN DER SCHULE MACHEN



Bald rechnen wir,
 bald¹ schreiben wir,
 bald spielen wir im Kreis².
 Dann malen wir,
 dann lesen wir
 und lernen mit viel Fleiß³.

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| I. Rechnen wir? | Wir rechnen. |
| ? | Wir schreiben. |
| ? | Wir malen. |
| ? | Wir lesen. |
| ? | Wir spielen im Kreis. |
| ? | |

¹ bald ... bald — kord ... kord — то ... то

² spielen wir im Kreis — mängime ringmängu — мы ведем хоровод

³ mit viel Fleiß — usinasti — прилежно

- II. Was machst du in der Schule?
Erzähle!
- III. Was macht das Mädchen?



Das Mädchen sitzt.
Es sitzt.



Es



. . . .



. . . .



. . . .



die Pionierin



Seid bereit!
Immer bereit!



das Pioniertuch

VIELE SCHÜLER SIND PIONIERE

Die Schule ist aus. Die Schüler lernen jetzt nicht. Sie gehen nach Hause. Anna und Peter gehen auch nach Hause.

Da kommen Helga und Andres. Andres hat ein **Pioniertuch**. Das Pioniertuch ist rot. Helga hat ein Pioniertuch. Es ist auch rot.

Helga sagt: «Ich bin jetzt **Pionierin**. Ich lerne **fleißig**. Ich lese gut. Ich schreibe sauber. Andres ist auch Pionier. Viele Schüler sind Pioniere. Unsere Losung ist:

«**Seid bereit! Immer bereit!**»»

Alle Pioniere sagen: «Seid bereit! Immer bereit!»

- I. Ist die Schule aus?
Was machen die Schüler?
Ist Andres Pionier?
Was hat er?
Ist Helga Pionierin?
Was hat sie?

- II. Haben wir . . . ? Wir haben ein Pioniertuch.
 ? Ihr habt ein Pioniertuch.
 ? Du hast ein Pioniertuch.

GROßMUTTER UND PETER

Anna und Peter kommen nach Hause.

Peter erzählt: Großmutter, Andres ist jetzt Pionier. Er lernt gut.

Großmutter: Wie schön! Ist Helga auch Pionier?

Peter: Helga ist Pionierin. Sie lernt sehr gut.

Großmutter: Wieviel Pioniere sind in der Klasse?

Peter: Viele Pioniere sind in der Klasse. Sie lernen gut. Alle Pioniere haben eine Losung.

Großmutter: Wie ist die Losung?

Peter: Die Losung ist:

Seid bereit! Immer bereit!

Die Großmutter sagt auch: Seid bereit! Immer bereit!

§ 61



der Teller



die Tasse



der Löffel



die Teller

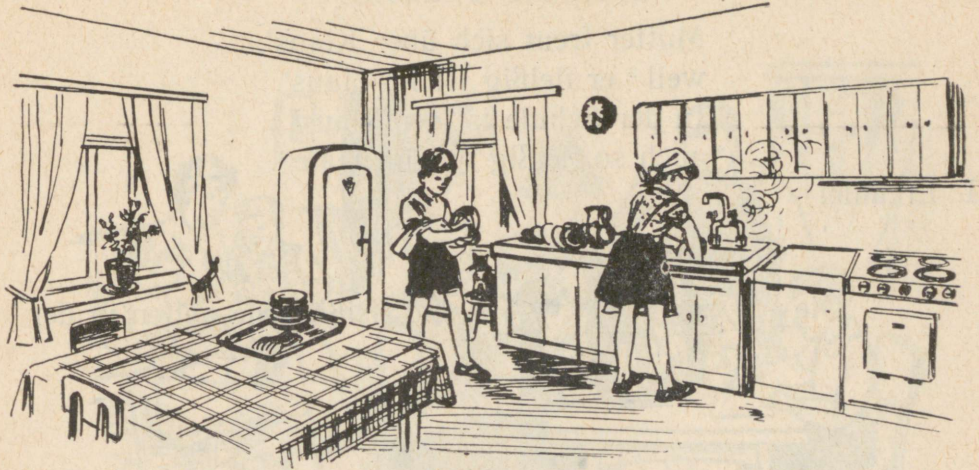


die Tassen



die Löffel

WIR SIND FLEIßIG;
WIR HELFEN IM HAUSE



Schnell, schnell! Wir helfen im Hause!

Wir waschen die Teller, die Tassen und die Löffel.

Anna und Peter waschen zwölf Teller, sechs Tassen und sechs Löffel.

Da kommt Mutti nach Hause. Sie sagt: «Wie schön! Die Tassen und die Teller sind schon sauber!»

Ohne Fleiß kein Preis!

I. Helfen Anna und Peter im Hause?

Waschen Anna und Peter die Tassen und die Teller?

Was sagt Mutti?

Helfen wir auch im Hause?

II. Wieviel Teller waschen Anna und Peter?

Wieviel Tassen waschen sie?

Wieviel Löffel waschen sie?

Wieviel Teller waschen wir?

¹ Ohne Fleiß kein Preis! — Tasu ei tule hooleta. — Без труда не вынешь и рыбку из пруда.

KLAUS IST FLEIßIG

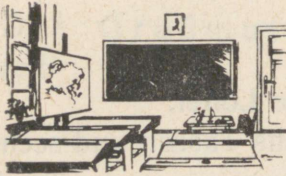
Mutter freut sich über Klaus¹,
weil² er fleißig ist im Haus'.
In der Schule ist der Klaus
auch so fleißig wie im Haus'.

I. Erzähle!

Die



sind fleißig. Sie helfen in der



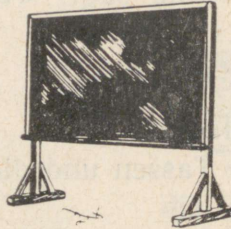
Die



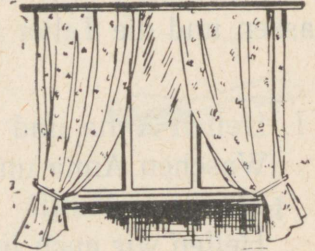
und die



waschen die



und das



II. Frage!

Wie sind die Kinder?

Die Kinder sind fleißig.

.....? Sie helfen in der Klasse.

.....? Sie waschen die Tafel und das

.....? Fenster.

Fenster.

¹ freut sich über Klaus — rōdmustab Klausi üle — радуется Клаусу

² weil — sest — потому что

UNSERE FAMILIE



Wir leben in Tallinn. **Unsere Familie** ist groß. Da sind die Mutter und der Vater. **Sie arbeiten**. Die Mutter und der Vater arbeiten gut.

Die Großmutter lebt in Tallinn, und **der Großvater** lebt auch in Tallinn. Die Großmutter und der Großvater arbeiten nicht. Sie sind zu Hause.

Unsere Familie hat vier Kinder. Anna und Peter gehen in die Schule. Sie lernen fleißig. Ulla und Rudi sind noch klein. Sie gehen nicht in die Schule. Ulla und Rudi sind im Kindergarten. Was machen sie da? Sie spielen. Am Abend sind alle zu Hause.

- I. Wo lebt unsere Familie?
- Wie ist unsere Familie?
- Wieviel Kinder hat unsere Familie?

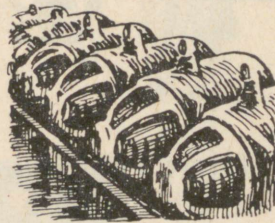
Was machen der Vater und die Mutter?
Wie arbeiten sie?
Arbeiten die Großmutter und der Großvater?
Was machen sie?

II. Wo leben wir?
Wo lebst du?
Wo lernst du?
Wie lernst du?

§ 64



der Arbeiter



die Motóren



die Arbeiterin

DIE FABRIK

Am **Morgen** geht der Vater **in die Fabrik**. Der Vater ist **Arbeiter**. Viele Arbeiter gehen in die Fabrik. Die Fabrik ist groß.

Der Vater **arbeitet**. Er macht **Motóren**.

Geht die Mutter in die Fabrik? Ja, die Mutter geht in die Fabrik. Sie ist **Arbeiterin**. Die Mutter macht auch Motóren. Die Mutter arbeitet gut, und der Vater arbeitet auch gut. Der Vater und die Mutter arbeiten schnell und gut.



- I. Geht der Vater in die Fabrik?
 Geht die Mutter in die Fabrik?
 Wer geht noch in die Fabrik?
 Wie ist die Fabrik?
 Was macht der Vater hier?

II. Die Fabrik	Mo-tóren.
Der Vater	Ar-bei-ter-in.
Er macht	geht in die Fabrik.
Die Mutter	ist groß.
Sie ist	geht auch in die Fabrik.

§ 65

MUTTER UND ANNA

A n n a: Mutter, gehst du heute in die Fabrik?

M u t t e r: Nein, Anna, ich gehe nicht in die Fabrik. Heute ist **Sonntag**. Ich arbeite heute nicht.

Anna: Vater, gehst du auch nicht in die Fabrik?

Vater: Richtig, Anna, ich gehe heute auch nicht in die Fabrik.

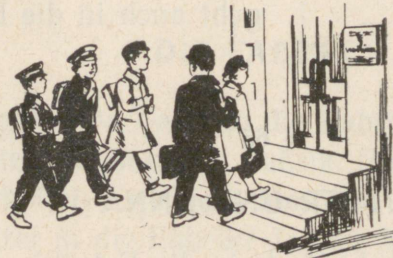
Anna: O, das ist fein! Ihr geht heute nicht in die Fabrik. Wir gehen nicht in die Schule. Ulla und Rudi sind heute nicht im Kindergarten.

Peter: Was machen wir heute? Mutter, bitte, geh mit uns in den Park¹.

Mutter: Gern, Kinder, gern!

1.

Was machen sie?



¹ Geh mit uns in den Park! — Tule meiega parki! — Иди с нами в парк!



§ 66

Sage mal!

Wo ist



?



Das Buch ist auf dem Sofa.

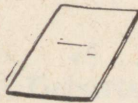
...



?



...



?



...



?



Wo sind



?



Die Birnen sind
auf dem Teller.

.....



?



.....



?



.....



?



Spielt das Spiel!¹ «Wo ist ... ?»

Mischa fragt: «Wo ist das Buch?»

Wowa antwortet: «Das Buch ist **auf dem Tisch.**»

Jetzt fragt Wowa: «Wo ist der Ball?»

Karl antwortet: «Der Ball ist auf dem Stuhl.»

¹ Spielt das Spiel! — Mängige mängu! — Играйте в игру!

der Kaffee



der Kuchen

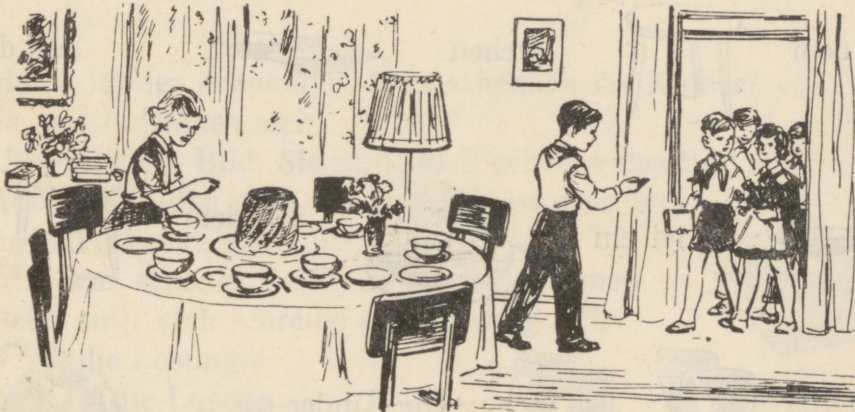


Sie essen.



Sie trinken.

PETER HAT GEBURTSTAG



Peter hat Geburtstag. Da kommen Andres und Wowa. Helga und Mischa kommen auch.

Auf dem Tisch stehen Blumen. Auf dem Teller ist ein **Kuchen**.

Die Mutter sagt: «Anna, zähle! Wieviel Teller und Tassen sind auf dem Tisch?»

Anna zählt: «1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.» Sie sagt: «Auf dem Tisch sind sechs Tassen und zwölf Teller.»

«Richtig», sagt die Mutter.

Alle Kinder sind jetzt da. «Guten Appetit!» sagt die Mutter. Die Kinder antworten: «Danke!» Sie essen Kuchen und trinken Kaffee. O, das schmeckt aber gut!

Vielen Dank für Speis' und Trank!¹

es schmeckt Das schmeckt gut

I. Hat Peter heute Geburtstag?

Hat Anna auch Geburtstag?

Hast du heute Geburtstag?

Habt ihr Geburtstag?

II. Was essen die Kinder?

Was trinken sie?

Was trinkt Peter?

Was trinkst du?

Erzähle!

Peter hat Geburtstag.

Auf dem



stehen



Auf dem



ist ein



Auf dem



sind vier



Die Kinder essen



und trinken



Erzähle!

Ich habe Geburtstag...

¹ Vielen Dank für Speis' und Trank! — Suur tänu söögi-joogi eest! — Большое спасибо за угощение!

ES LEBE DER FRAUENTAG!



Heute ist der Frauentag. Was **schenken** die Kinder?

Ja, was schenken sie?

Ulla malt ein Bild. Sie sagt: «Ich schenke das Bild.»

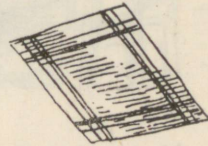
Anna sagt: «Ich nähe **ein Tuch**. Es ist weiß und blau. Ich schenke das Tuch.»

Und was schenkt Rudi? Er schenkt Blumen.

Peter ruft: «Ich schreibe eine Losung. Ich schenke die Losung.»

Hier ist die Losung:

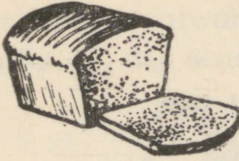
Es lebe der Frauentag!



das Tuch

- I. Was ist heute?
Was schenkt Ulla?
Was schenkt Anna?
Wie ist das Tuch?
Wer schenkt Blumen?

- II. Was schenken wir?
Was schenkst du?
Malst du ein Bild?
Nähst du ein Tuch?
Was schreibst du?



Brot

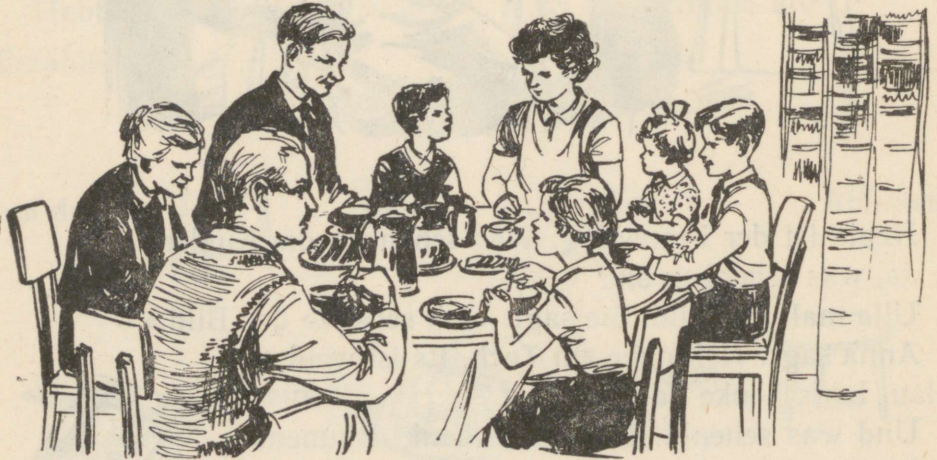


Butter



Milch

SONNTAG



Heute ist Sonntag. Die Mutter und der Vater gehen nicht in die Fabrik. Sie arbeiten nicht.

Die Kinder gehen nicht in die Schule. Sie lernen heute nicht. Die Familie ist zu Hause.

Alle sitzen im Zimmer. Auf dem Tisch stehen Teller und Tassen. Auf dem Teller liegen **Brot** und **Butter**.

Ulla sagt: «Mutti, gib mir¹, bitte, Brot mit Butter²!»

¹ Gib mir! — Anna mulle! — Дай мне!

² mit Butter — vōiga — с маслом

Rudi sagt: «Mutti, gib mir, bitte, Kaffee mit **Milch!**»

Alle trinken Kaffee mit Milch. Alle essen Brot mit Butter. Das schmeckt gut.

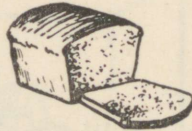
Dann sagen die Kinder: «Danke, Mutter!»

Die Katze Mieze ist auch im Zimmer. Sie trinkt Milch. Sie trinkt Milch gern.

- I. Was ist heute?
Wo ist die Familie?
Wo sitzen alle?
Was essen sie?
Was trinken sie?
Wer trinkt gern Milch?

II. Was machen wir?

Wir



.....



.....

Erzähle!

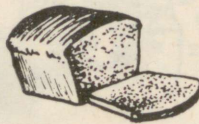
Im



sitzen



Sie essen



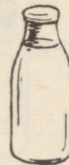
mit



Sie trinken



mit



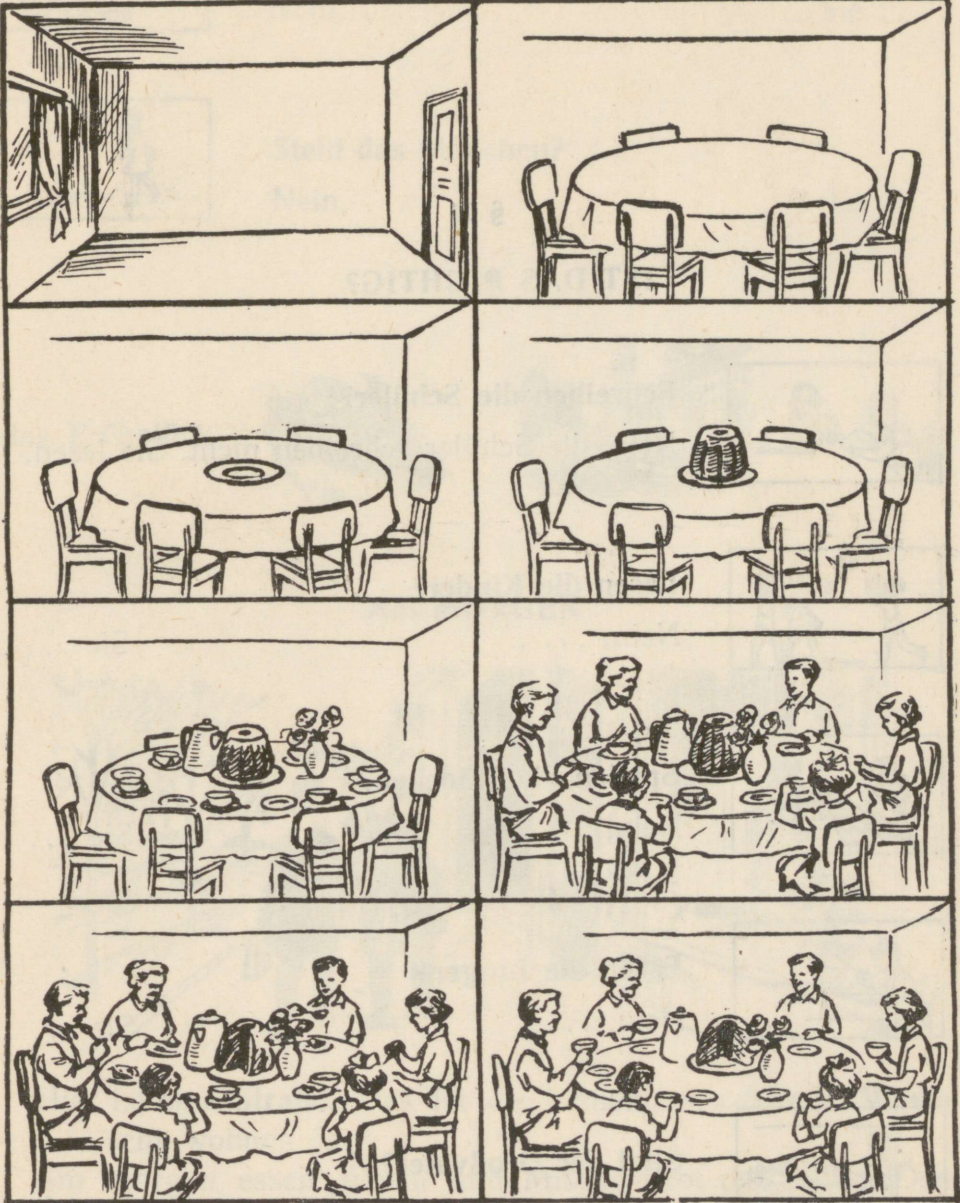
Die



trinkt auch



Erzähle!



§ 71

IST DAS RICHTIG?



Schreiben die Schüler?

Nein, die Schüler schreiben nicht. Sie lesen.



Lesen die Kinder?

Nein, Sie



Spielen die Mädchen?

Nein, Sie



Essen die Jungen?

Nein, Sie



Sitzt der Großvater?

Nein, Er



Liegt die Mutter?

Nein,

Sie



Steht das Mädchen?

Nein,

Es

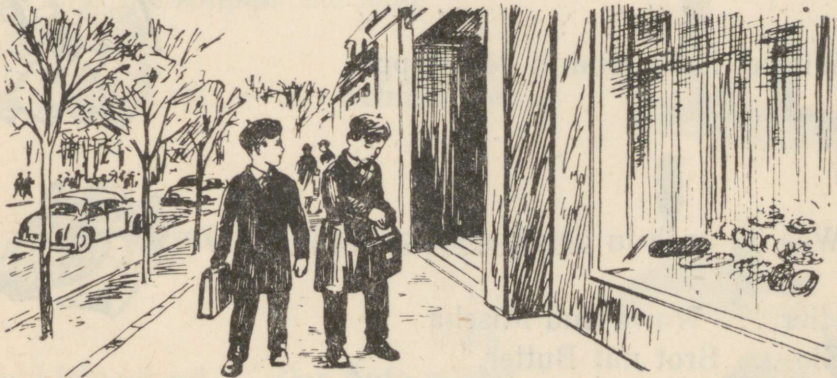
§ 72

das Frühstück



die Straße

AM MORGEN



Hier ist eine Straße. Das ist die Lomonossow-Straße. Wowa und Mischa wohnen da.

Am Morgen essen Wowa und Mischa Brot mit Butter. Das Brot schmeckt gut. Sie trinken Kaffee mit Milch.

Die Mutter fragt: «Sind die Bücher und die Hefte in der **Mappe**? Ist das **Frühstück** auch in der Mappe?»

Die Jungen antworten: «Ja, danke, Mutter. Auf Wiedersehen!»
Sie gehen dann zusammen in die Schule.

Was Mutter in die Mappe tut,
das schmeckt allen Kindern gut.¹

I. Was ist hier?

Ist das die Lomonossow-Straße?

Wer wohnt da?

Was machen Wowa und Mischa am Morgen?

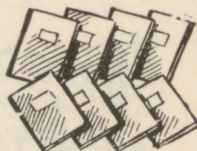
Wo sind die Bücher und die Hefte?

Ist das Frühstück auch in der Mappe?

II. Wieviel Bücher sind in der Mappe?



Wieviel Hefte sind in der Mappe?



Was ist noch in der Mappe?



III. Hier ... Wowa und Mischa.

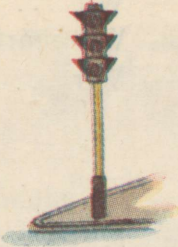
Sie ... Brot mit Butter.

Die Bücher ... in der Mappe.

Das Frühstück ... auch in der Mappe.

¹ Was Mutter in die Mappe tut, das schmeckt allen Kindern gut. — See, mille ema portfelli paneb, maitseb igale lapsele hästi. — Что мать в портфель кладет, то всем детям очень вкусно.

§ 73
DIE AMPEL



die Ampel



grün



das Auto



Da ist **eine Ampel**. Die Ampel ist **klug**.
Was sagt die Ampel? Sie sagt:

Das **Licht** ist **rot**. — Der Schüler **steht**.



Das Licht ist **grün**. — Der Schüler **geht**.



Das Licht ist **rot**. — Das **Auto wartet**.



Das Licht ist **grün**. — Das **Auto startet**.¹



¹ Das **Auto startet**. — Auto hakkab liikuma.
— Автомобиль начинает двигаться.

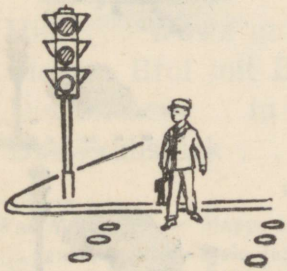
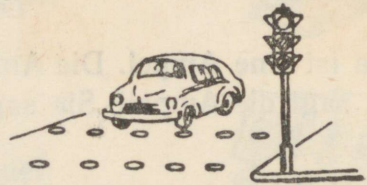
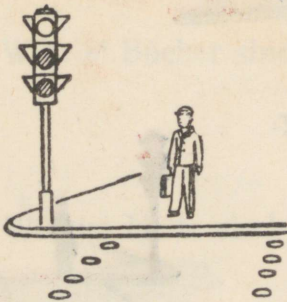
I. Wie ist das Licht?

Das Licht ist — Wir stehen.
Das Licht ist — Wir
Das Licht ist — Wir warten.
Das Licht ist — Wir

II. Was machst du?
Erzähle!

Das Licht ist — Ich stehe.
Das Licht ist — Ich
Das Licht ist — Ich warte.
Das Licht ist —

III. Was macht der Schüler?
Was macht das Auto?





der Elefant



der Affe



das Kamel



die Affen

IM ZOO

Heute ist Sonntag. Das Wetter ist sehr schön. **Die Sonne scheint.**

Die Mutter und der Vater arbeiten nicht. Die Mutter, der Vater und die Kinder sind heute **im Zoo**. Die Kinder sind gern im Zoo.

Hier ist **der Elefant** «Anton». Er ist groß und klug. Dort ist auch ein Wolf. Der Wolf ist grau. Da springen **Affen**. Die Affen sind sehr lustig.



Was malt Peter zu Hause? Er malt **das** **Kamel.**

Hier ist das Kamel. Ist es schön? Ja! Wie das Kamel im Zoo!

- I. Wie ist das Wetter?
- Scheint die Sonne?
- Wo sind die Kinder?
- Was ist hier?

- II. Was malt Peter?
- Malst du auch?
- Was malst du?
- Malt ihr?
- Was malt ihr?

III. Wer ist das? Wie ist ... ?



Das ist ein Elefant. Er ist klug.



Das ist Er ist



AUF DER STRAÙE



Die Schule ist aus. Die Schüler sind lustig. Die Mädchen und die Jungen sind **auf der Straße**. Die Straße ist groß und sauber. Die Schüler gehen schnell. Hier ist ein Auto und dort ist ein Auto.

Da ist die Ampel. Das Licht ist rot. Anna sagt: «**Steh'**, Peter!» Peter steht. Die Schüler stehen. Das Auto steht auch. **Alle warten.**

Das Licht ist jetzt grün. Die Schüler gehen. Peter geht auch. Er geht schnell. Alle Schüler gehen nach Hause.

I. Was ist aus?

Wie sind die Schüler?

Wo sind die Mädchen und Jungen?

Wie ist die Straße?

II. Sind wir auf der Straße?

Ist er auf der Straße?

Ist sie auch auf der Straße?

Bist du auf der Straße?

III.

Wer steht? Wer geht nach Hause?



Der Schüler
geht
nach Hause.

§ 76



das Gesicht



die Hände

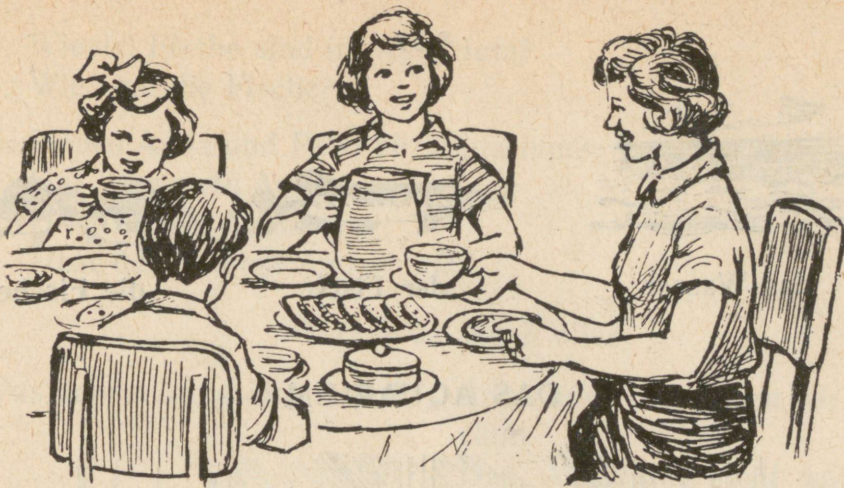
DIE MUTTER UND DER VATER KOMMEN NACH HAUSE



Die Mutter und der Vater arbeiten **in der Fabrik**. Sie arbeiten gut und schnell. Am Abend kommt die Mutter nach Hause. Der Vater kommt auch nach Hause. Die Kinder sind schon da.

Der Vater und die Mutter waschen **das Gesicht** und **die Hände**.

Jetzt sitzen alle im Zimmer. Das Zimmer ist sauber. Die Tassen und Teller stehen schon auf dem Tisch. Die Löffel sind auch da.



Anna sagt: «Bitte, Mutti, hier ist Milch. Hier sind auch Brot und Butter. Guten Appetit!»

I. Wo arbeiten der Vater und die Mutter?

Wer kommt nach Hause?

Wie ist das Zimmer?

Was ist auf dem Tisch?

Was sagt Anna?

II. Frage!

Kommen sie nach Hause?

Sie kommen nach Hause.

.....?

Wir kommen nach Hause.

.....?

Ihr kommt nach Hause.

.....?

Er kommt nach Hause.

.....?

Du kommst nach Hause.

III. Was machen sie?



.....



das Wasser

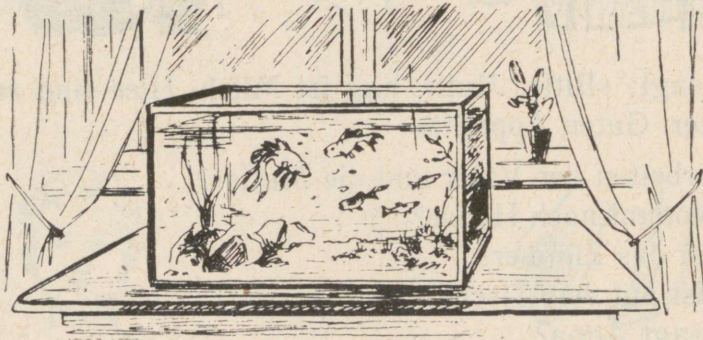


der Fisch



die Fische

DAS AQUARIUM



Anna und Peter haben **ein Aquarium**. Das Aquarium ist groß und sauber. Es steht auf dem Tisch.

Im Aquarium ist **Wasser**. Das Wasser ist sauber. Alle **Fische** leben **im Wasser**. Fünf Fische leben im Aquarium. Zwei Fische sind groß, und drei Fische sind klein.

Die Fische sind sehr schön.

Q q quak das Aquarium

- I. Was haben Anna und Peter?
- Wie ist das Aquarium?
- Wo steht das Aquarium?
- Wer lebt im Wasser?

Wieviel Fische sind im Aquarium?
Wie sind die Fische?

II. Haben Anna und Peter ein Aquarium?
Hat Wowa ein Aquarium?
Habt ihr ein Aquarium?
Hast du auch ein Aquarium?

Wer? Wo? Was? Wie?

Was haben Anna und Peter? Anna und Peter haben ein Aquarium.
.....? Das Aquarium steht auf dem Tisch.
.....? Es ist groß und sauber.
.....? Im Aquarium ist Wasser.
.....? Die Fische leben im Wasser.

§ 78



die Schürze

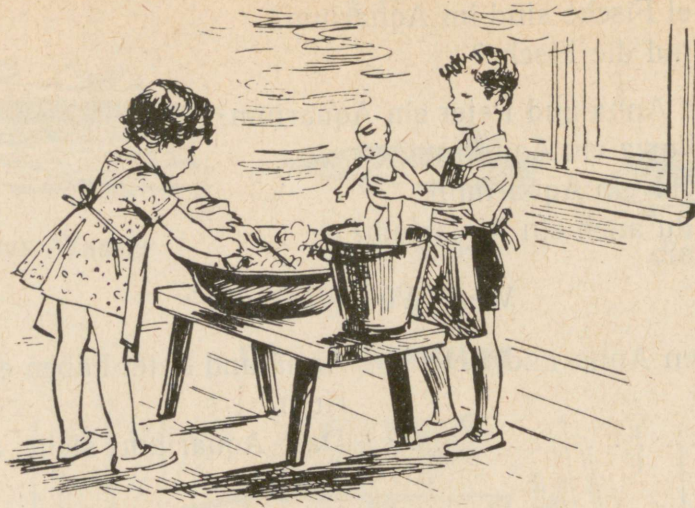


das Kleid

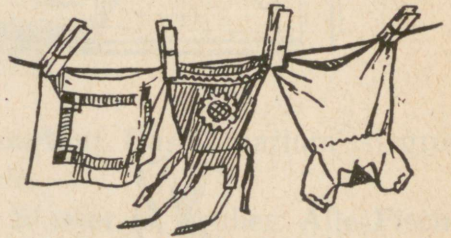
ULLA UND RUDI WASCHEN

Ulla und Rudi sind jetzt zu Hause. Was machen sie? **Sie helfen der Mutter.**

Die Mutter und die Großmutter waschen. Ulla und Rudi wa-



schen auch. Sie waschen die Puppe. Sie waschen **eine Schürze** und **ein Kleid**. Die Schürze ist schon sauber. Das Kleid ist jetzt auch sauber. Wie schnell! Ulla und Rudi waschen sauber und schnell.



- I. Wo sind Ulla und Rudi?
Helfen sie im Hause?
Waschen sie eine Schürze und ein Kleid?
Was waschen sie noch?
Wie waschen sie?

II. Erzähle!

Ulla und Rudi sind ...

Sie helfen ...

Die Großmutter und die Mutter ...

Ulla und Rudi waschen ...

Das Kleid und die Schürze ...

im Hause.

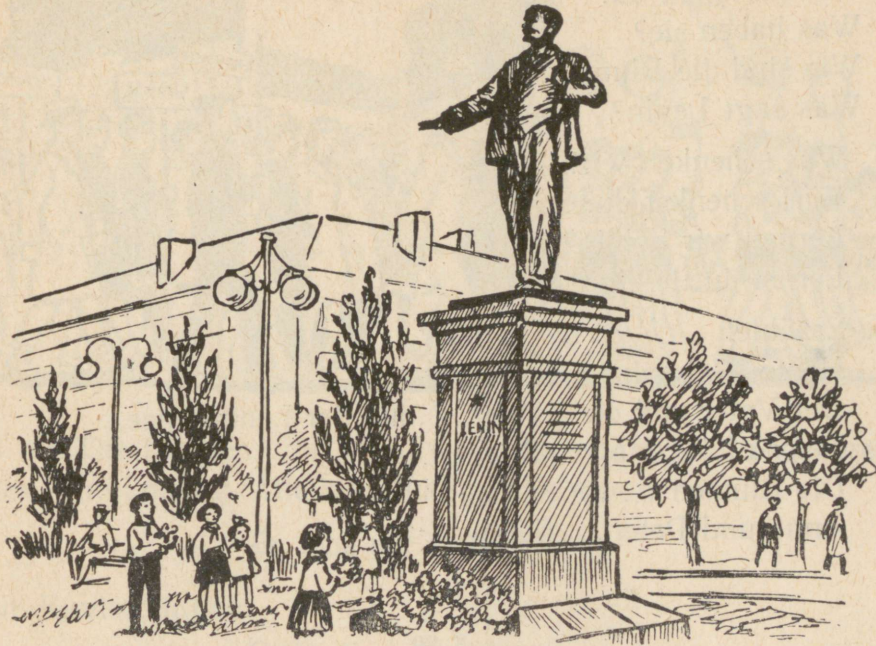
waschen.

zu Hause.

sind sauber.

eine Schürze und
ein Kleid.

LENINS GEBURTSTAG



Am Morgen sagt der Vater: «Kinder, heute ist Lenins Geburtstag.» Bald sind die Kinder und der Vater auf der Straße. Sie sind auf der Lenin-Allee.

Hier steht das Lenin-Denkmal¹. Es ist groß. Viele Schüler sind schon da. Sie haben Blumen. Anna und Peter haben auch Blumen. Die Blumen sind rot.

Dann gehen die Kinder in die Schule. Sie schreiben an die Tafel² — Lenin sagt: Lernen, lernen und lernen. Die Schüler lernen fleißig. Sie lieben Lenin. Alle Kinder lieben Lenin.



¹ das Lenin-Denkmal — mälestussammas Leninile — памятник Ленину

² an die Tafel — tahvlile — на доске

I. Was sagt der Vater am Morgen?
Wo sind die Kinder und der Vater?
Wer ist schon da?
Was haben sie?
Wie sind die Blumen?
Was sagt Lenin?

II. Was schenken wir?
Was schenkst du?
Lernen wir fleißig?
Lernst du fleißig?

III. Erzähle!
Heute ... Lenins Geburtstag.
Der Vater und die Kinder ... auf der Lenin-Allee.
Peter und Anna ... Blumen.
Die Blumen ... rot.
Anna und Peter ... fleißig.

§ 80



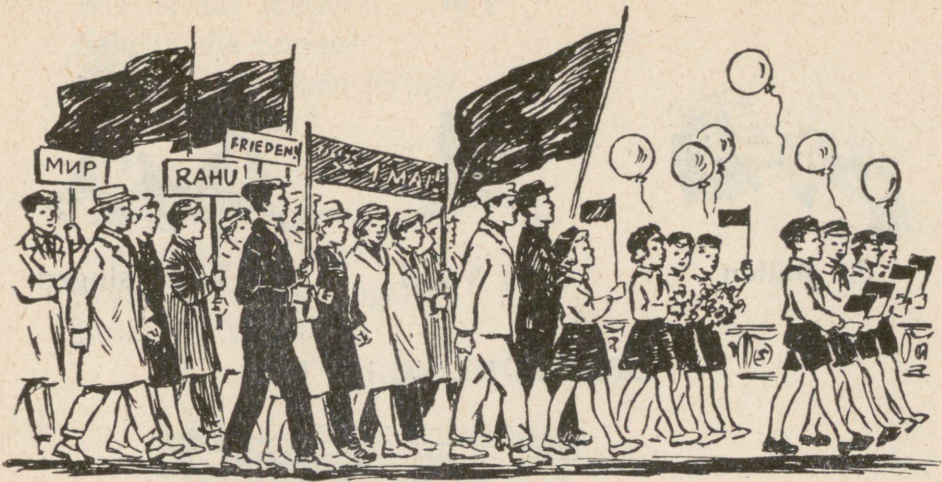
der Baum



die Bäume

ES LEBE DER ERSTE MAI!

Heute ist **der Erste Mai**. Die **Bäume** sind schon grün.
Die Arbeiter **marschieren** auf der Straße. Die Kinder marschie-
ren auch. Alle Pioniere tragen Fahnen und Blumen. Die Fahnen



sind rot. Die Blumen sind blau, weiß, rot und gelb. Die Jungen tragen eine Losung. Alle sind lustig. Alle rufen:

Es lebe der Erste Mai!

Die Kinder singen:

Grün sind die Fluren,
die Fahne ist rot.
Unser die Arbeit.
Unser das Brot!¹

- I. Was ist heute?
Wie sind die Bäume?
Wer marschiert?
Was tragen die Pioniere?
Was tragen die Jungen?
Wie sind alle?
Was rufen alle?

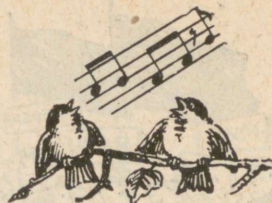
¹ Grün sind die Fluren, Aasad on rohelised, Поля зеленые,
die Fahne ist rot. lipp on punane. знамя красное.
Unser die Arbeit. Meie on töö. Наш труд
Unser das Brot! Meie on leib! и наш хлеб!



die Blüten

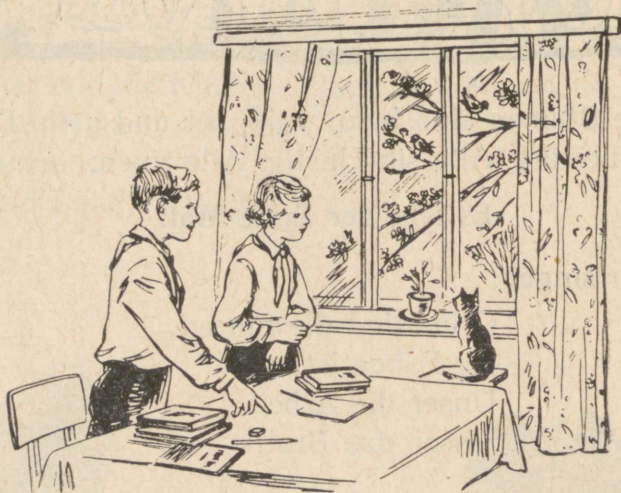


der Vogel



Die Vögel singen.

DER FRÜHLING IST DA!¹



Das Wetter ist sehr schön. Die Sonne scheint. Anna und Peter sind im Zimmer. Sie machen die Aufgaben. Jetzt sind die Aufgaben fertig. Peter sagt: «Anna, der Baum am Fenster ist grün. **Der Frühling** ist da.»

Ja, der Baum am Fenster ist schon grün. Er hat auch **Blüten**. Die Blüten sind weiß wie Schnee. **Die Vögel** singen.

Alle Vögel sind schon da,
alle Vögel, alle.

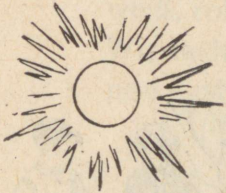
¹ Der Frühling ist da! — Kevad on käes! — Весна пришла!

I. Wie ist das Wetter?
Scheint die Sonne?
Sind die Aufgaben fertig?
Was sagt Peter?

II. Wie ist der Baum?
Was hat der Baum?
Wie sind die Blüten?
Was machen die Vögel?
Sind alle Vögel da?

III.

Die



scheint.

Der



am



hat

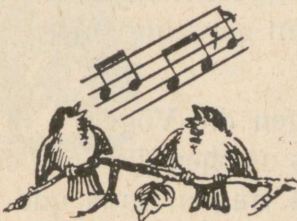


Die



sind weiß.

Die



singen.



der Garten



das Beet



die Beete

IM GARTEN



«Kinder», sagt die Lehrerin, «wir arbeiten heute alle **im Garten!**» Die Schüler rufen: «Fein, fein!»

Alle sind jetzt im Garten. **Der Garten** ist groß. Die Sonne scheint. Die Bäume sind grün. Die Vögel singen so schön.

Was machen die Schüler im Garten? Sie machen **Beete**. Anna und Peter tragen Wasser. Sie arbeiten gern im Garten.

I. Wo sind die Kinder?
Arbeiten sie im Garten?
Wie ist der Garten?

Singen die Vögel?
Was machen die Schüler?
Was tragen Anna und Peter?

II. Arbeiten wir im Garten?
Arbeitet er im Garten?
Arbeitest du im Garten?
Arbeitest du gern im Garten?



III. Das Wetter ... schön.
Die Kinder ... im Garten.
Die Bäume ... grün.
Die Vögel ...
Die Schüler ... Beete.

§ 83

IM GARTEN SIND VIEL' BLUMEN

Im Garten sind viel' Blumen —
weiß, rot und blau und bunt.
Wir **lachen**, spielen, springen,
und lustig **bellt** der Hund.

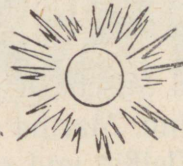
Erzähle!

Die  und die  arbeiten heute

im



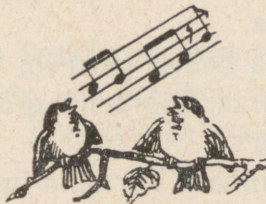
Die



scheint.

Die  sind grün.

Die



singen so schön.

Die



machen



§ 84

WIR SIND IMMER SAUBER



Wowa und Mischa leben in Tallinn. Marina und Irina leben auch in Tallinn. Marina und Irina gehen gern in die Schule. Sie sind **immer** fleißig und sauber. Das Gesicht und die Hände sind sauber. Die Bücher und die Hefte sind sauber. Die Mädchen **tragen** ein Kleid und eine Schürze. Das Kleid ist blau, und die Schürze ist schwarz.

Marina und Irina helfen gern im Garten. Sie tragen im Garten auch eine Schürze. Die Schürze ist bunt. Das Kleid und die Schürze sind sauber.

Sind wir auch sauber? Wir sind immer sauber.



die Kuh

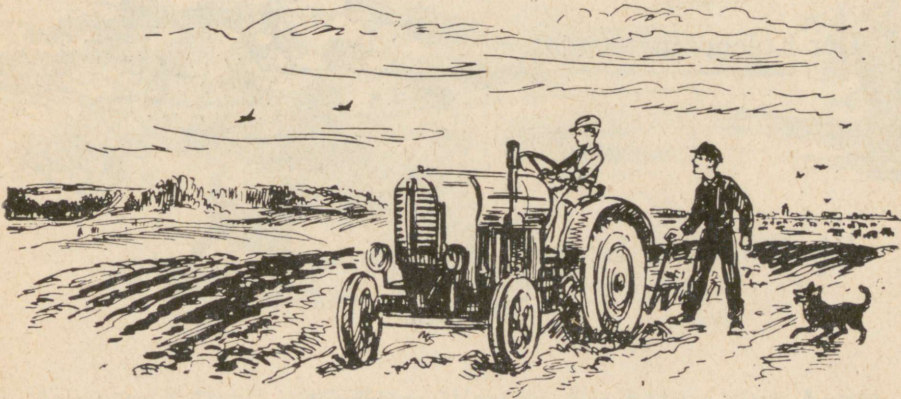


das Feld



die Kühe

IM KOLCHOS



Alex lebt im Kolchos. Der Kolchos ist groß. Er hat viele Kühe. Die Kinder trinken gern Milch. Die Milch schmeckt gut. Alex trinkt auch gern Milch.

Da steht ein Traktor. Der Traktorist sitzt auf dem Traktor. Der Traktorist sagt: «Komm, Alex, wir arbeiten auf dem Feld!»

Alex sitzt jetzt auf dem Traktor. Er sagt: «Ich bin heute Traktorist.»

- I. Wer lebt im Kolchos?
Wie ist der Kolchos?
Hat der Kolchos viele Kühe?
Wer sitzt auf dem Traktor?
Was sagt der Traktorist?
Wo sitzt jetzt Alex?
Was sagt er?

- II. Lebst du im Kolchos?
Leben wir im Kolchos?
Arbeiten wir im Kolchos?
Wo arbeiten wir?

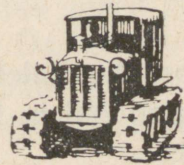
- III. Der Kolchos hat viele



Die Kinder trinken gern



Alex sitzt auf dem



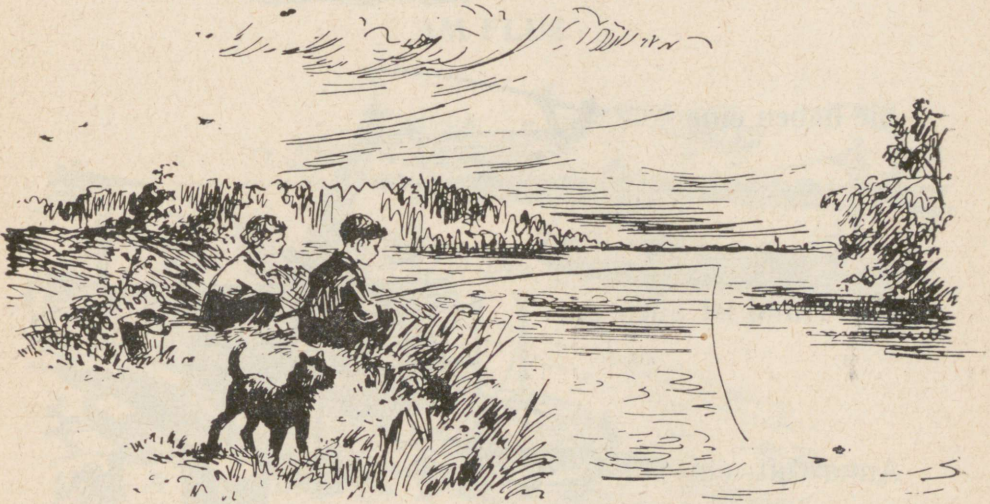
Der Traktor arbeitet auf dem





die Angel

AM WASSER



Anna und Peter sitzen **am Wasser**. Sie haben **eine Angel**. Sie **fischen**. Der Hund ist auch am Wasser. Peter sagt: «Setz dich, Max, wir fischen.»

Anna ruft: «Peter, ein Fisch, ein Fisch!»

Wie groß ist der Fisch! Die Kinder fischen noch. Jetzt aber schnell nach Hause!

Anna und Peter rufen: «Mutti, Mutti, hier sind Fische. Wir essen heute Fische.»

- I. Wo sitzen Anna und Peter?
Was haben sie?
Was machen sie?
Wo ist der Hund?
Was ruft Anna?
Wie ist der Fisch?
Was essen sie heute?

II. Anna und Peter sitzen am



Sie haben eine



Der Hund ist auch am



Anna ruft: ein



Die Kinder essen

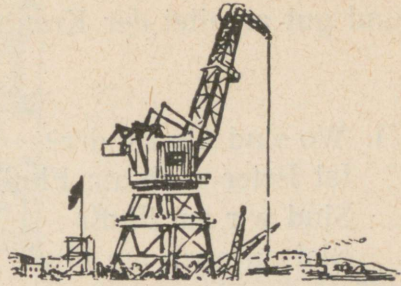


III. Erzähle!

- Ich ... am Wasser.
Ich ... eine Angel.
Ich ... : «Ein Fisch.»
Ich ... heute Fische.

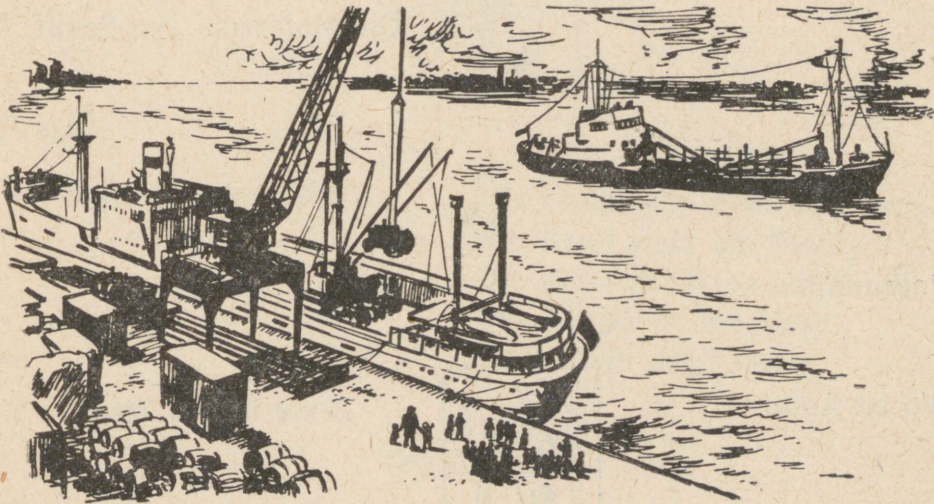


der Fluß



der Kran

AM FLUß



Der Vater und die Kinder sind heute **am Fluß**. Viele Kinder sind am Fluß. **Der Fluß** ist breit. Da sind viele Schiffe. Die Schiffe sind groß. **Ein Kran** steht am Fluß. Der Kran arbeitet. Er hebt¹ Motören. Ein Motor ist schon im Schiff. Der Kran ar-

¹ er hebt — та тóстáб — поднимает

beitet noch. Dann ist noch ein Motor im Schiff. Der Kran arbeitet wieder. Jetzt sind alle Motóren im Schiff. Peter ruft: «Wie schnell und gut arbeitet der Kran!»

I. Wo sind die Kinder?
 Ist Peter auch am Fluß?
 Sind wir am Fluß?
 Bist du auch am Fluß?

II. Wie sind die Schiffe?
 Was steht am Fluß?
 Wo sind die Motóren?
 Wie arbeitet der Kran?

III. Die Kinder ... am Fluß.
 Der Fluß ... breit.
 Die Schiffe ... groß.
 Der Kran ... am Fluß.
 Die Motóren ... im Schiff.

§ 88

Rate mal!

Wo ist Anna?



Anna ist am Tisch.

Wo



? Peter

Wo



? ...

.....



? ...

Wo sind die Pioniere?



Die Pioniere

Wo



? . . .

.



? . . .

Wo sitzt der Schüler?



Der Schüler sitzt am
Tisch.

Wo sitzt das Mädchen?



. . .

.



? . . .

Frage!

Wo steht der Großvater?

Der Großvater steht am Tisch.

. ?

Der Kran steht am Fluß.

. ?

Die Pioniere sitzen am Tisch.

. ?

Der Garten ist am Haus.

. ?

Anna steht am Fenster.

DIE GÄNSE¹

Gretel, Pastetel,²
was machen die Gäns'?
Sie sitzen am Wasser
und waschen die Schwänz'³.

¹ die Gänse — haned — гуси

² Gretel, Pastetel — naljatlev hüüdnimi — шуточное имя

³ die Schwänze — sabad — хвосты

Erzähle!



IM GARTEN

1. Was sagt die Lehrerin?
2. Wo sind die Schüler?
3. Scheint die Sonne?
4. Was haben die Bäume?
5. Wie ist der Baum?
6. Was machen die Vögel?
7. Was machen die Schüler?
8. Was spielen die Kinder?

IM KOLCHOS



1. Wer lebt im Kolchos?
2. Wie ist der Kolchos?
3. Was hat der Kolchos?
4. Was trinkt Alex gern?
5. Was steht da?
6. Wer sitzt auf dem Traktor?
7. Wo arbeiten sie?

HURRA, WIR HABEN FERIEN!



Hurra, die Schule ist aus! Wir gehen nach Haus! Wir haben jetzt Ferien. Alle Kinder haben Ferien. Anna und Peter haben auch Ferien.

Sie gehen jetzt nicht in die Schule. Sie sind nicht in der Klasse. Sie sind auch nicht im Hof.

Wo sind die Kinder?

Die Kinder sind jetzt **im Lager**. Alle Pioniere sind im Lager. Sie rechnen hier nicht, sie schreiben nicht, sie lernen nicht.

Was machen sie?

Sie spielen Ball, sie singen und springen. Sie fischen am Fluß.
Das Lager ist schön.
 Auf Wiedersehen!



I. Erzähle!

Wir haben Ferien.

Wir ... nicht in die Schule.

Wir ... nicht in der Klasse.

Wir ... auch nicht im Hof.

Wir ... im Lager.

Wir ... Ball.

Wir ... am Fluß.

Das Lager ... schön. Auf Wiedersehen!

II. Erzähle!

Ich habe Ferien.

Ich ... nicht in die Schule.

Ich ... nicht in der Klasse.

Ich ... auch nicht im Hof.

Ich ... im Lager.

Ich ... Ball.

Ich ... am Fluß.

Das Lager ... schön. Auf Wiedersehen!

A a	<i>A a</i>
B b	<i>B b</i>
C c	<i>C c</i>
D d	<i>D d</i>
E e	<i>E e</i>
F f	<i>F f</i>
G g	<i>G g</i>
H h	<i>H h</i>
I i	<i>I i</i>
J j	<i>J j</i>
K k	<i>K k</i>
L l	<i>L l</i>
M m	<i>M m</i>

N n	<i>N n</i>
O o	<i>O o</i>
P p	<i>P p</i>
Q q	<i>Q q</i>
R r	<i>R r</i>
S s	<i>S s</i>
T t	<i>T t</i>
U u	<i>U u</i>
V v	<i>V v</i>
W w	<i>W w</i>
X x	<i>X x</i>
Y y	<i>Y y</i>
Z z	<i>Z z</i>

WÖRTERVERZEICHNIS NACH PARAGRAPHEN

§ 1

die Mappe	portfell	портфель
die Karte	kaart	карта
die Klasse	klass	класс
die Tafel	tahvel	доска
die Fahne	lipp	флаг

§ 2

die Tinte	tint	чернила
das Bild	pilt	картина
das Papier	paber	бумага
die Lampe	lamp	лампа

§ 3

die Feder	sulg	перо
das Heft	vihik	тетрадь
das Messer	nuga	нож
das Fenster	aken	окно
das Bett	voodi	кровать

§ 4

was?	mis?	что?
ist	on (ains.)	есть (<i>не переводится</i>)
das	see	это
Was ist das?	Mis see on?	Что это?

§ 5

die Mutter	ema	мать
die Puppe	nukk	кукла
der Hund	koer	собака
der Hut	kübar	шляпа
die Blume	lill	цветок
das Buch	raamat	книга
wer?	kes?	кто?
Wer ist das?	Kes see on?	Кто это?

§ 6

klein	väike	маленький
groß	suur	большой
das Haus	maja	дом
die Maus	hiir	мышь
der Hase	jänes	заяц

§ 7

Was ist groß?	Mis on suur?	Что большое?
---------------	--------------	--------------

§ 8

die Rose	roos	роза
der Gummi	kumm	резинка
rot	punane	красный
blau	sinine	синий
braun	pruun	коричневый
grau	hall	серый
gelb	kollane	жёлтый
schwarz	must	чёрный

§ 9

Sage mal!	Ütle!	Скажи!
-----------	-------	--------

§ 10

rund	ümmargune	круглый
bunt	kirju	пёстрый
die Uhr	kell	часы
der Ball	pall	мяч

§ 11

der Apfel	õun	яблоко
die Birne	pirn	груша
ja	jah (jaatusena)	да
auch	ka	тоже, также

§ 12

wie?	missugune? kuidas?	как, какой? какая?
	kui	какое?
Wie ist?	Missugune on?	Каков (-а)?

§ 13

hell	valge, hele	светлый
der Lehrer	õpetaja	учитель
dort	seal	там
wir	meie	мы
wir lernen	me õpime	мы учимся
wir malen	me joonistame	мы раскрашиваем
alle	kõik	все

§ 14

das Kind	laps	ребёнок
die Kinder	lapsed	дети
gut	hea; hästi	хорошо
lernen	õpivad	учатся
lernt	õpib	учится
und	ja (sidesõnana)	и

§ 15

malen malt	joonistavad joonistab	раскрашивают раскрашивает
---------------	--------------------------	------------------------------

§ 16

spielen spielen Ball spielt gern	mängivad mängivad palli mängib meeleldi	играют играют в мяч играет охотно
---	--	--

§ 17

Wer turnt?	Kes võimleb?	Кто занимается (физ) зарядкой?
turnen	võimlevad	занимаются (физ) - зарядкой
turnt	võimleb	занимается (физ) - зарядкой
hier	siin	здесь
eins	üks	один, раз
zwei	kaks	два
drei	kolm	три
vier	neli	четыре

§ 18

die Schule	kool	школа
gehen	lähevad	идут
geht	läheb	идёт
in die Schule	kooli	в школу
lieben	armastavad	любят
liebt	armastab	любит

§ 19

wo?	kus?	где?
in die Klasse	klassi	в класс
kommt	tuleb	входит, приходит
sagen	ütlevad	говорят
sagt	ütleb	говорит
Guten Tag!	Tere!	Здравствуйте!
liegen	lebavad, on	лежат
liegt	lebab, on	лежит

§ 20

zu Hause	kodus	дома
schreiben	kirjutavad	пишут
schreibt	kirjutab	пишет
sauber	puhas; puhtalt	чисто
machen	teevad	делают, готовят
machen die Aufgaben	teevad ülesandeid	готовят уроки
macht	teeb	делает, готовит

§ 22

wir fragen	me küsime	мы спрашиваем
fragt	küsib	спрашивает
wir antworten	me vastame	мы отвечаем
antworten	vastavad	отвечают
sind	on (mitm.)	есть (<i>не переводится</i>)
noch	veel	ещё

§ 23

der Pionier	pioneer	пионер
die Pioniere	pioneerid	пионеры
leben	elavad	живут
lebt	elab	живёт
in Tallinn	Tallinnas	в Таллине
kommen	tulevad	приходят
da	seal, siis	здесь; там

§ 25

Es lebe!	Elagu!	Да здравствует!
der Große Oktober	Suur Oktoober	Великий Октябрь
die Losung	loosung	лозунг

§ 26

er	tema (meessugu)	он
sie	tema (naissugu)	она
es	tema (kesksugu)	оно
sie	nemad	они

§ 27

jetzt	nüüd	теперь
-------	------	--------

§ 28

die Katze	kass	кошка
der Vater	isa	отец
nach Hause	koju	домой
kommt nach Hause	tuleb koju	приходит домой
Guten Abend!	Tere õhtust!	Добрый вечер!
ihr	teie	вы
Was macht ihr?	Mida te teete?	Что вы делаете?

§ 29

du	sina	ты
Was machst du?	Mida sa teed?	Что ты делаешь?
ich	mina	я
ich lerne	ma õpin	я учусь
nein	ei	нет
nicht	ei, mitte	не, нет
schon	juba	уже
fertig	valmis	готов, готовы
sehr	väga	очень
Komm!	Tule!	Иди! (сюда)
Auf Wiedersehen!	Nägemiseni!	До свидания!

§ 30

oder	või (sidesõnana)	или
------	------------------	-----

§ 32

ein Tisch	laud	стол
der Tisch ist rund	laud on ümmargune	стол круглый
ein Stuhl	tool	стул
der Stuhl ist braun	tool on pruun	стул коричневый
ein Zimmer	tuba	комната
das Zimmer ist groß	tuba on suur	комната большая
stehen	seisma	стоять
da steht	seal seisab	там стоит
unser Zimmer	meie tuba	наша комната

§ 33

hoch	kõrge	высокий
wohnen	elama	жить
wohnt	elab	живёт
viele	palju, paljud	многие

§ 34

im Zimmer	toas	в комнате
links	vasakul	слева, налево, влево
rechts	paremal	справа, направо,
		вправо
breit	lai	широкий

§ 35

der Schüler	õpilane	ученик
die Schülerin	õpilane (tütarlaps)	ученица
die Schüler	õpilased	ученики
die Mappen	portfellid	портфели
fünf	viis	пять
tragen	kandma	носить
sie tragen	nad kannavad	они носят
lesen	lugema	читать

§ 36

die Bank	koolipink	скамейка
die Bänke	koolipingid	скамейки
sitzen	istuma	сидеть
sitzt	istub	сидит
sie sitzen	nad istuvad	они сидят
in der Klasse	klassis	в классе

§ 37

die Lehrerin	naisõpetaja	учительница
(das) Deutsch	saksa keel	немецкий язык
heute	täna	сегодня

§ 38

das Mädchen	tütarlaps	девочка, девушка
die Mädchen	tütarlapsed	девочки, девушки
nähen	õmblema	шить
näht	õmbleb	шьёт

§ 39

die Hefte	vihikud	тетради
die Bücher	raamatud	книги
zusammen	koos	вместе

§ 40

unsere Klasse	meie klass	наш класс
die Blumen	lilled	цветы

§ 41

rufen	hüüdma	кричать, звать, воскликнуть
ruft	hüüab	кричит
der Junge	poiss	мальчик
die Jungen	poisid	мальчики
springen	hüppama	прыгать
springt	hüppab	прыгает
das Bein	jalg	нога

§ 42

ich bin Pionier	ma olen pioneer	я пионер
du bist eine Schülerin	sa oled õpilane	ты школьница, ученица
wir sind Pioniere	me oleme pioneerid	мы пионеры
ihr seid Schüler	te olete õpilased	вы школьники, ученики

§ 43

der Klassendienst	korrapidamine	дежурство
Peter hat Klassendienst	Peeter on korrapidaja	Петр дежурный
Wer hat Klassendienst?	Kes on korrapidaja?	Кто дежурный?
Ich habe Klassendienst	Mina olen korrapidaja	Я дежурный
die Kreide	kriit	мел
weiß	valge	белый
der Lappen	lapp	тряпка

§ 44

lustig	lõbus	весело
--------	-------	--------

§ 46

die Ferien	(õppe) vaheaeg	каникулы
sie haben Ferien	neil on (õppe) vaheaeg	у них каникулы
die Großmutter	vanaema	бабушка
das Sofa	diivan	диван
die Stühle	toolid	стулья

§ 47

der Schnee	lumi	снег
es schneit	sajab lund	снег идет
zwei Schneemänner	kaks lumememme	две снежные бабы
im Hof	hoovis	во дворе
viel	palju	много

§ 48

die Bälle	pallid	мячи
das Schiff	laev	корабль

die Schiffe	laevad	корабли
die Trommel	trumm	барабан
die Trommeln	trummid	барабаны
der Kindergarten	lasteaed	детский сад
im Kindergarten	lasteaiais	в детском саду
die Kinder haben	lastel on	(дети имеют) у де- тей

§ 49

der Winter	talv	зима
der Winter ist da	talv on käes	зима настала
der Schlitten	kelk	санки
Ulla und Rudi haben Schlitten	Ullai ja Ruudil on kelgud	у Улли и Руди сан- ки
Ulla hat rodeln	Ullal on kelgutama	у Улли (есть) кататься на санках
sie rodeln	nad kelgutavad	они катаются на санках
die Schier	suusad	лыжи
sie laufen Schi	nad suusatavad	они катаются на лы- жах

§ 50

die Schlittschuhe	uisud	коньки
laufen	jooksma	бегать
sie laufen Schlitt- schuh	nad uisutavad	они катаются на коньках
das Wetter	ilm	погода
schön	ilus	красивый, красиво, хороший, хорошо
das Wetter ist schön	ilm on ilus	погода хорошая
Hast du?	Kas sul on?	Есть ли у тебя?
ich habe	mul on	у меня есть

§ 51

am Abend
so

õhtul
nii

вечером
так

§ 53

bitte
das Märchen
erzählen
Erzähle ein Märchen!
du erzählst
sie erzählt

palun
muinasjutt
jutustama
Jutusta muinasjuttu!
sa jutustad
ta jutustab

пожалуйста
сказка
рассказывать
Расскажи сказку!
ты рассказываешь
она рассказывает

§ 54

die Hunde
die Hasen
sehen
sie sehen

koerad
jänesed
nägema
nad näevad

собаки
зайцы
видеть
они видят

§ 55

der Wolf
wieder

hunt
jälle

волк
снова, опять

§ 56

sechs
sieben
acht
neun
zehn
elf

kuus
seitse
kaheksa
üheksa
kümme
üksteist

шесть
семь
восемь
девять
десять
одиннадцать

zwölf	kaksteist	двенадцать
aber	aga	но
zählen	loendama	считать
sie zählen	nad loendavad	они считают
er zählt	ta loendab	он считает
du zählst	sa loendad	ты считаешь
richtig	õige; õigesti	правильно

§ 57

rechnen	arvutama	считать
du rechnest	sa arvutad	ты считаешь
er rechnet	ta arvutab	он считает
wir rechnen	me arvutame	мы считаем
sie rechnen	nad arvutavad	они считают
wieviel?	kui palju?	сколько?
Setz dich!	Istu!	Садись!
dann	siis	тогда

§ 59

die Pionierin	pioneer (tütarlaps)	пионерка
das Pioniertuch	pioneerirätt	пионерский галстук
die Schule ist aus	tunnid on lõppenud	уроки закончены
fleißig	usinasti	прилежно
Seid bereit!	Olge valmis!	Будь готов!
Immer bereit!	Alati valmis!	Всегда готов!

§ 61

der Teller	taldrik	тарелка
die Teller	taldrikud	тарелки
die Tasse	tass	чашка
die Tassen	tassid	чашки

der Löffel	lusikas	ложка
die Löffel	lusikad	ложки
helfen	aitama	помогать
wir helfen	me aitame	мы помогаем
schnell	ruttu	быстро
waschen	pesema	мыть
wir waschen	me peseme	мы моем

§ 63

unsere Familie	meie perekond	наша семья
arbeiten	töötama	работать
sie arbeiten	nad töötavad	они работают
der Großvater	vanaisa	дедушка

§ 64

der Arbeiter	tööline	рабочий
die Arbeiterin	naistöoline	работница
am Morgen	hommikul	утром
die Fabrik	vabrik	фабрика
in die Fabrik	vabrikusse	на фабрику
die Motóren	mootorid	моторы
der Vater arbeitet	isa töötab	отец работает
er macht Motóren	ta valmistab mooto- reid	он изготовляет мо- торы

§ 65

der Sonntag	pühapäev	воскресенье
heute ist Sonntag	täna on pühapäev	сегодня воскресенье

§ 66

die Birnen	pirnid	груши
auf	peal; peale	на
auf dem Tisch	laual	на столе

§ 67

der Kaffee	kohv	кофе
der Kuchen	kook	пирог
essen	sööma	кушать
sie essen	nad söövad	они кушают
trinken	jooma	пить
sie trinken	nad joovad	они пьют
der Geburtstag	sünnipäev	день рождения
Peter hat Geburtst- tag	Peetril on sünnipäev	у Петра день рож- дения
Guten Appetit!	Head isu!	Приятного аппети- та!
Danke!	Tänan!	Спасибо!
Das schmeckt aber gut!	Küll see maitseb aga hästi!	Это вкусно!
schmecken	maitsma; maitsema	быть вкусным

§ 68

das Tuch	rätt	платок
schenken	kinkima	дарить
der Frauentag	naistepäev	Женский день
Was schenkt Anna?	Mida Anna kingib?	Что Анна дарит?
Was schenken wir?	Mida me kingime?	Что мы подарим?

§ 69

(das) Brot	leib	хлеб
(die) Butter	või	масло
(die) Milch	piim	молоко

§ 72

das Frühstück
die Straße
in der Mappe

hommikueine
tänav
portfellis

завтрак
улица
в сумке

§ 73

die Ampel
grün
das Auto
klug
das Licht
warten
(er) wartet

valgusfoor
roheline
auto
tark
valgus; tuli
ootama
(ta) ootab

светофор
зеленый
автомобиль
умный
свет
ждать
(он) ждет

§ 74

im Zoo

loomaaias

в зоологическом
саду

die Sonne
die Sonne scheint
der Elefant
das Kamel
der Affe
die Affen

päike
päike paistab
elevant
kaamel
ahv
ahvid

солнце
солнце светит
слон
верблюды
обезьяна
обезьяны

§ 75

auf der Straße
Steh!
alle warten

tänaval
Seisa!
kõik ootavad

на улице
Стой!
все ждут

§ 76

das Gesicht	nägu	лицо
die Hände	käed	руки
in der Fabrik	vabrikus	на фабрике

§ 77

das Aquarium	akvaarium	аквариум
im Wasser	vees	в воде
das Wasser	vesi	вода
der Fisch	kala	рыба
die Fische	kalad	рыбы

§ 78

die Schürze	põll	фартук
das Kleid	kleit	платье
sie helfen der Mutter	nad aitavad ema	они помогают матери

§ 79

die Allee	allee	аллея
-----------	-------	-------

§ 80

marschieren	marssima	маршировать
(sie) marschieren	(nad) marsivad	(они) маршируют
der Baum	puu	дерево
die Bäume	puud	деревья
der Erste Mai	esimene mai	Первое Мая
singen	laulma	петь
die Kinder singen	lapsed laulavad	дети поют

§ 81

die Blüten	õied	цветы
der Vogel	lind	птица
die Vögel singen	linnud laulavad	птицы поют
der Frühling	kevad	весна
am Fenster	akna juures	у окна

§ 82

der Garten	aed	сад
im Garten	aias	в саду
das Beet	peenar	грядка
die Beete	peenrad	грядки

§ 83

lachen	naerma	смеяться
wir lachen	me naerame	мы смеемся
bellen	haukuma	лаять
der Hund bellt	koer haugub	собака лает

§ 84

(sie) tragen	(nad) kannavad	они носят (платье)
immer	alati	всегда

§ 85

der Kolchos	kolhoos	колхоз
im Kolchos	kolhoosis	в колхозе
die Kuh	lehm	корова
die Kühe	lehmäd	коровы
der Traktor	traktor	трактор
der Traktorist	traktorist	тракторист
das Feld	pöld	поле
auf dem Feld	pöllul	на поле

§ 86

an	juures; ääres	у, около
am Wasser	vee (~kogu) ääres	у воды
die Angel	õng	удочка
fischen	õngitsema	удить
sie fischen	nad õngitsevad	они удят рыбу

§ 87

der Fluß
am Fluß
der Kran

jōgi
jōe ääres
kraana

река
у реки
подъемный кран

§ 90

das Lager
im Lager

laager
laagris

лагерь
в лагере

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite		Seite
I. Viertel			
§ 1	3	§ 34 Im Zimmer	43
§ 2	4	§ 35 Die Schüler gehen in die Schule	44
§ 3	5	§ 36 In der Klasse	46
§ 4	6	§ 37 Die Kinder lernen Deutsch	48
§ 5	7	§ 38 Die Mädchen nähen	50
§ 6	9	§ 39 Mischa und Wowa	51
§ 7	10	§ 40 Unsere Klasse	53
§ 8	11	§ 41 Hurra! Hurra! Wir turnen!	54
§ 9	12	§ 42	56
§ 10	13	§ 43 Klassendienst	58
§ 11	14	§ 44 Wir spielen Hase, Hund und Katze!	59
§ 12	15	§ 45 Sage mal!	60
§ 13 Die Klasse	16	III. Viertel	
§ 14 Die Kinder lernen	17	§ 46 Sie haben Ferien	62
§ 15 Ulla und Rudi malen	18	§ 47 Im Hof	64
§ 16 Anna und Peter spielen Ball	19	§ 48 Im Kindergarten	66
§ 17 Die Kinder turnen	20	§ 49 Hurra, hurra, der Winter ist da!	68
§ 18 Die Schule	21	§ 50 Sie laufen Schlittschuh	71
§ 19 Alle gehen in die Klasse	22	§ 51 Sie machen die Aufgaben	73
§ 20 Zu Hause	24	§ 52 Was haben sie?	74
§ 21 Was machen die Kinder?	25	§ 53 Bitte, Großmutter, erzähle ein Märchen!	76
§ 22 Wir fragen und antworten	26	§ 54 Ein Märchen	78
§ 23 Die Pioniere	28	§ 55 Die Kinder spielen	80
§ 24	29	§ 56 Wieder in der Klasse	81
§ 25 Es lebe der Große Oktober!	31	§ 57 Wir rechnen	83
II. Viertel			
§ 26	32	§ 58 Was wir in der Schule machen	85
§ 27 Die Kinder spielen Schule	33	§ 59 Viele Schüler sind Pioniere	87
§ 28 Wir malen die Katze	35	§ 60 Großmutter und Peter	88
§ 29 Hallo, hallo!	36	§ 61 Wir sind fleißig; wir helfen im Hause	88
§ 30 Ja oder nein?	37	§ 62 Klaus ist fleißig	90
§ 31	38		
§ 32 Ein Zimmer	40		
§ 33 Wer wohnt hier?	41		

§ 63 Unsere Familie	91
§ 64 Die Fabrik	92
§ 65 Mutter und Anna	93
§ 66 Sage mal!	95
§ 67 Peter hat Geburtstag	97
§ 68 Es lebe der Frauentag!	99
§ 69 Sonntag	100
§ 70 Erzähle!	102

IV. Viertel

§ 71 Ist das richtig?	104
§ 72 Am Morgen	105
§ 73 Die Ampel	107
§ 74 Im Zoo	109
§ 75 Auf der Straße	111
§ 76 Die Mutter und der Vater kommen nach Hause	112

§ 77 Das Aquarium	114
§ 78 Ulla und Rudi waschen	115
§ 79 Lenins Geburtstag	117
§ 80 Es lebe der Erste Mai!	118
§ 81 Der Frühling ist da!	120
§ 82 Im Garten	122
§ 83 Im Garten sind viel' Blumen	123
§ 84 Wir sind immer sauber	124
§ 85 Im Kolchos	125
§ 86 Am Wasser	127
§ 87 Am Fluß	129
§ 88 Rate mal!	130
§ 89 Erzähle!	132
§ 90 Hurra, wir haben Ferien!	134
Alphabet	137
Wörterverzeichnis nach Paragraphen	139

Д. Бумейстере, И. Кипере
DEUTSCH I

(Учебник немецкого языка
для младших классов)

На немецком, эстонском
и русском языках

Обложка А. Сальдре

Иллюстрации И. Варжапетовой,
Ю. Янсона, Я. Кина,
Х. Залпетере

Эстонское Государственное Издательство
Таллин, Пярнуское шоссе, 10

Toimetaja H. Abo
Kunstiline toimetaja H. Keigo
Tehniline toimetaja K. Timmer
Korrektor A. Kalberg

Ladumisele antud 23. VI 1962. Trükkimisele antud 11. VII 1962. Paber 70×90, 1/16. Trükipoognaid 10 + 8 lisa. Formaadile 60×92 kohaldatud trükipoognaid 13,19. Arvestuspoognaid 6,08. Trükiarv 3000. Tellimise nr. 1557. Trükikoda «Punane Täht», Tallinn, Pikk 54/58.

Hind 18 kop.



auf dem



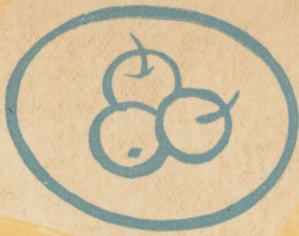
es regnet



in die Schule



auf dem



nach Hause

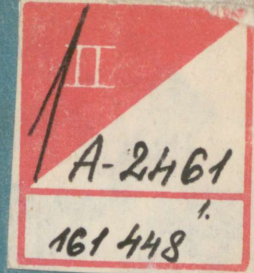


im



am

18 kop.



TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00605580 2